

Mohácsi Hírlap

Kétheti közéleti újság

Szerkesztőség: Mohács, Bakács u. 1.

Ára 26,- Ft

Szerkesztőségi telefon: 711/ 11-01

A földkárptólás helyzete Mohácson Hogyan látják az Újbarázda Szövetkezetenél?

Beszélgetés Szabó Sándor osztályvezetővel

Hallgattassék meg a másik fél is!

Ezért kerestem meg az Újbarázda TSZ (pontosabban Vagyongkezelő és Szolgáltató Szövetkezet) illetékesét. Hiszen mind a Mohácsi Hírlap előző számában, mind az új Dunántúli Naplóban a közelmúltban megjelent cikkek kedvezőtlen színben tüntették föl a szövetkezetet. Ráadásul lapunkban téves adatok is megjelentek a kifogásolt 1990. évi földeladás mértékével és a kárptólásra kijelölt földterületekkel kapcsolatban.

Az Újbarázda álláspontját Szabó Sándor, kárptólási ügyekkel is megbízott információs osztályvezető ismertette velem és válaszolt készségesen kérdéseimre.

– Milyen cél vezérelte önöket az 1990. évi földeladásoknál és tisztázzuk végre, hogy mennyi földet, hol és kik vásároltak meg?

– 1990-ben 10 ezer hektáron gazdálkodott szövetkezetünk, 841 aktív taggal. A közgyűlésen úgy ítéltük meg, hogy azoknak, akik a földdel foglalkoztak, vállalták a kűszködést, a szegénységet, túlélték a TSZ-ek keserves hőskorát, jár a föld! És azoknak is jár, akik később jöttek, még akkor is, ha nem hoztak be egy négyszögöl földet se, mert már nem volt mit behozni. A közgyűlés úgy határozott, hogy aki tag és már 5 éve a szövetkezetben dolgozik, az vehessen maximum 10 hektár földet, hektáronként 10.300 FT-os áron. A tagok a föld árát 10 év alatt törleszthetik kamatmentesen, viszont leghamarabb 5 év múlva vihetik ki a birtokot a közösből. Ilyen szándékok akkor senki sem jelzett. A földváz-

sárlók nagyjából annyit fizetnek a TSZ-kasszába, amennyit földjáradék címen kapnának. Döntésünkhöz az akkori föld-

Együtt 399 fő 101.082 Aranykorona 2.898 hektár

A táblázatból látható, hogy az önkormányzat téves volt, hiszen

hogy a termelőszövetkezeti tulajdon elidegenítése a közgyűlés joga. Nem támadható erkölcsileg sem a kárptólási törvényt



Könnyen megközelíthető, kárptólásra kijelölt földterületek a Lánycsók-Mohács közötti deltánál és attól nyugatra.

Fotó: Schindl

művelésügyi miniszter a Szabad Föld 1990. augusztus 7-i számában megjelent cikkben gratulált és országosan követhető példának tartotta.

Nos, összesen 2.898 hektárt adtunk el 399 személynek, a TSZ tulajdonában álló földekből a közgyűlés határozatával. Ezt 1990. május 28-án be is jegyezték a Földhivatalban. Az 1990. évi teljes földeladás részletekben így néz ki:

Homorúd 71 fő	14.512
Aranykorona 415 hektár	
Kölked 43 fő	11.580
Aranykorona 332 hektár	
Mohács 285 fő	74.990
Aranykorona 2.151 hektár	

Gond a gáz körül

Városunkban és a város körzetében lévő falvakban a lakosság körében, egyre inkább elterjedt napjaink korszerű, kényelmes gázfűtési módozata. Addig nincs is gond, amíg a hiba nem a fogyasztókészülékben van. De a gond sajnos nagy lehet, nagyon sok panaszos hibabejelentés történt és ezek „orvoslására” bizony nem a kellő időben kerül sor. A téli időszakban sok lakás maradt fűtetlenül a javítások elhúzása következtében. Mi ennek az oka? A.D.D. Gázszolgáltató Váll. mohácsi Kirendeltségén Balogh József vállalkozási csoportvezető a következőket válaszolta.

– Valóban sok probléma merült fel a hibajavítások terén, ennek egyik oka, hogy a javítási munkák közvetlenül a Pécsi Javító-Szerelő Kft irányítása alá tartoznak, ennek vezetője Jenőfalvi Dezső. A másik ok, a város és körzetét mindössze négy szelrelő látja el; ez a létszám nagyon kevés, ebben a jövőben várható változás.

– Változott-e a földgáz összetétele?

– Minőségi változás nem történt, az viszont tény, hogy a hagyományos P.B. gázpalackhasználat esetén a háziasszonyok tapasztalhatták, hogy kevesebb idő alatt készül el ebéd

vagy akár vacsora a magasabb fűtőértéke miatt.

– Volt-e példa a nyomásszabályozók lefagyására?

– A házi nyomásszabályozók védelme esőledegesen a lakosság feladata, ezeket védőszelekréssel kell ellátni és a nagyobb hidegben burkolni, szigetelni kell. Ezuton szeretném felhívni a lakosság figyelmét a következőkre.

1. Ha a gázfűtésről 2 hétnél hosszabb időre átállnak más fűtési módozatra, ezt írásban feltétlenül jelentsék a gázmű felé, mert a későbbiekben mérőmeghibásodás esetén az elszámol-

megelőző eljárásunk, mert 1990. januárjában, amikor megváltoztatták a földtörvényt egy szó sem hangzott el még semmiféle kárptólásról.

– Miért húzódtott el a földkijelölési eljárás, miért késik a földárverés?

– Több oka van. Mi 1992. március 20-án elküldtük a földkijelölési ügyiratot az önkormányzatnak, az érdekegyeztető fórumnak és a kárrendezési hivatalnak. (Ez az a 15.760 Aranykorona). 1992. április 21-én a Baranya Megyei Kárrendezési Hivatal visszaküldte a földkijelölést azzal, (folytatás a 2. oldalon)

lásnál ezzel kapcsolatban a gondok kiküszöbölhetők.

2. Változás – költözés esetén kérjük a fogyasztókat, hogy azonnal jelentsék be a pontos adatokat.

Sok utólagos reklamáció ezzel elkerülhető. Amennyiben a díjbeszedő nem találja otthon a tisztelt fogyasztót, értesítést hagy arról, milyen címen történhet meg a befizetés. Kérjük a lakosságot a befizetés alkalmával a fogyasztó számmal együtt közölnie a gázmérő állását is. Ezzel a kölcsönös közreműködéssel elősegítik a reklamációk csökkentését.

SZÉ

A tartalomból:

Nézőpont: Gyökerek (2. old.)

Baleset a főutcán (3. old.)

A doni áttörés emlékére (4. old.)

Művészeti melléklet (5-8. old.)

Mit csöpög a Vince? (9. old.)

Papi és a fiúk (10. old.)

Mohácsi Hírlap Kupa (11. old.)

Egyesületek kézfogása

A Mohács-Bensheim baráti kör kezdeményezésére Gyermekrajz pályázat a partnervárosokban

Január 8-án, délután a Mohács-Bensheim baráti kör választmánya beszélgetésre hívta a városban nemzetiségi alapon szerveződött vagy külföldi kapcsolatokra épülő egyesületek, baráti körök vezetőit a jövőbeni együttműködés kialakítása érdekében. A megbeszélésre meghívást kapott Kuti István polgármester, Eller András önkormányzati képviselő, a nemzetiségi bizottság elnöke és Filákovity István, a városban élő délszláv nemzetiségűek képviselője. Az utóbbi kivételével minden meghívott megjelent. Így Czita Mátyás a Mohácsi Sokak olvasóköri, Rébiczáné Mihálovics Ilona a Független Cigányszervezetet, Kolbach Ferenc a Mohácsi Németek Egyesületét, Lex Tibor a Magyar-Dán Baráti Társaságot, Kovács József a Roma Kulturális Egyesületet, Mészáros Zita, és Mester Márta a Mohács-Wattrelos Baráti Körét képviselték.

A résztvevőket Lehel György, a Mohács-Bensheim Baráti Kör titkára köszöntötte, majd Zimmermann Ferenc elnök adott tájékoztatót az egyesület 4 éves tevékenységéről, eredményeiről. Zimmermann úr olyan technikai jellegű dolgokra is kitért, amelyek esetleg más egyesületek számára is hasznosíthatók.

Ezt követően mindegyik egyesület bemutatta saját tevékenységét és fölvezolta az együttműködés lehetőségeit, elmondták problémáikat is. Czita Mátyás a kezdeti lépések nehézségeiről, a sokakör épületének visszakapásával kapcsolatos problémákról szólt. Rébiczáné a cigányság iskoláztatásának segítését emelte ki céljaik közül, illetve az érdekképviselő fontosságát. Kolbach Ferenc egyesületük öröndetes eredményeiről számolt be, a taglétszám növekedéséről, rendezvényeik sikeréről,

rendszeres összejöveteleik megfelelő látogatottságáról, az érdeklődési körök mentén való tagozódásról (Hochdeutschot beszélők, népdal kedvelők stb.). Rendezvényeik zöme a Művelődési Házban valósult meg eddig, rendszeres heti összejöveteleiket is ott tartják. Kolbach Ferenc ugyanakkor kritikával illette a Művelődési Központot a néhány esetben előfordult ügyeletesi tapintatlanságért, amely összejöveteleik befejezését sürgette, s bennük a megtűrttség érzését keltette. Lex Tibor szerint a város nem használta ki lehetőségeit leendő dán partnervárosunk, Slagelse viszonylatában. Tájékoztatta a jelenlévőket, hogy kapcsolataik révén mozgáskorlátozottaknak rokkant kocsikat, szociális otthonoknak felszerelést tudtak már szerezni. A Mohács-Wattrelos baráti kör még kevés eredményről tudott beszámolni, konkrét segítséget kértek a többi egyesülettől és a polgármesteri hivataltól. Kovács József kifogásolta, hogy erre a megbeszélésre a Mohácsi Művészeti Társaságot nem hívták meg. Elmondta, hogy a Roma Egyesület működik, nem kívánnak tömegszervezet lenni, tevékenységükkel kívánnak tömegekre hatni. A hátrányos helyzetű cigánylakosság érdekvédelemét tüzték ki célul és emellett művészeti és kulturális tevékenységet kívánnak kifejteni.

Végezetül a résztvevők hasznosnak ítélték és folytatásra méltónak ezt az eszmecserét. Zimmermann Ferenc javaslatát elfogadva a partneri kapcsolatokra szerveződött baráti körök megegyeztek abban, hogy a testvérvárosokban gyermekrajz pályázatot hirdetnek Mohács 900. évfordulója alkalmából.

KP

Lesz elég föld a Mohácsiaknak

(folytatás az 1. oldalról)

hogy a TSZ végezzen egyeztetést a mohácsi Földhivatallal, mert az ottani adatok és a beküldött nem egyeztek. A visszaküldés alapja a következő. A Földhivatalnak ki kellett mutatnia a TSZ részére, hogy mennyi az ún. tagi részarány, mennyi az állami föld stb. A tavaly február végén megszületett kimutatás szerint Mohácson a tagi részarány 194.761 Aranykorona, az állami föld 17.794 Aranykorona. Ez jóval több, mint a 188.268 Aranykorona, ezért aranykorona értékcsökkentést kellett végrehajtani 11,43%-kal. A TSZ saját nyilvántartásai alapján ebbe nem nyugodott bele és ezért a Földhivatallal közösen átvizsgáltuk, az adatokat. A Földhivatal az átvizsgált adatokra az aranykorona értékét megváltoztatta. Joggal, mert kiderült, hogy csak 167.198 Aranykorona van. Az értesítést a TSZ 1992. november 30-án kapta meg. Tehát téves adatközlés volt, az okát máig sem tudjuk.

A másik ok: időközben feljelentés érkezett a TSZ ellen, mondván, hogy a földeladás közgyűlése törvénytelen volt. A feljelentés alapján maga a Kárrendezési Hivatal, a Baranya Megyei Ügyészséggel a Cégbírószághoz fordult, vitatva a törvényességét és az egész földkijelölési eljárást fölfüggesztették.

A cégbírószágnak az eljárást megszüntető határozatára a Kárrendezési Hivatal felújította és kiadta elrendelő határozatát 1992. november 23-i keltezésel. A december, a Karácsony ráment. Karácsonykor elkészült az új földalap kijelölési tervezet az új, javított adatokkal. Ez az a 21.971 Aranykorona. Ezeket a Kárrendezési Hivatal jóváhagyta, kiadta a határozatát, kelte 1992. dec. 30. Ezt az önkormányzat és az érdekegyeztető fórum is megkapta. Ennyit a késésekről.

Véleményem szerint március táján megrendezhető a földárverések Mohácson.

– Mi a válasza az önkormányzat eljárást erkölcsi alapon vitatónak?

– Kétféle válasz van. A hivatalos jegyzék szerint 1992. okt. 11-ig Baranya Megyében 42 árverést hirdettek, 28-at tartottak meg ténylegesen. A kialakult licit ár esetében, a maximum értékek csak az 5-600 forintnál alakultak ki. Pedig az állam a kárpótlási jegyet 1000 FT-os értéken adta ki. Ma 20 hold földet szerezhet 10-nek az árértékéért bárki, mert 500 FT-nál engedték meg hibásan a licit ár megállását.

A másik, ami az erkölcsi oldalt illeti. Az állam az 1000 FT-os kárpótlási mérték mellé mindjárt azt mondta, hogy a licit 3000 FT-nál kell indítani, mert ezzel segíteni akarja az ún. piaccgazdasági keret között a reális földérték kialakulását. Ma nincs piaccgazdasági keret, nincs földérték, hanem van egy

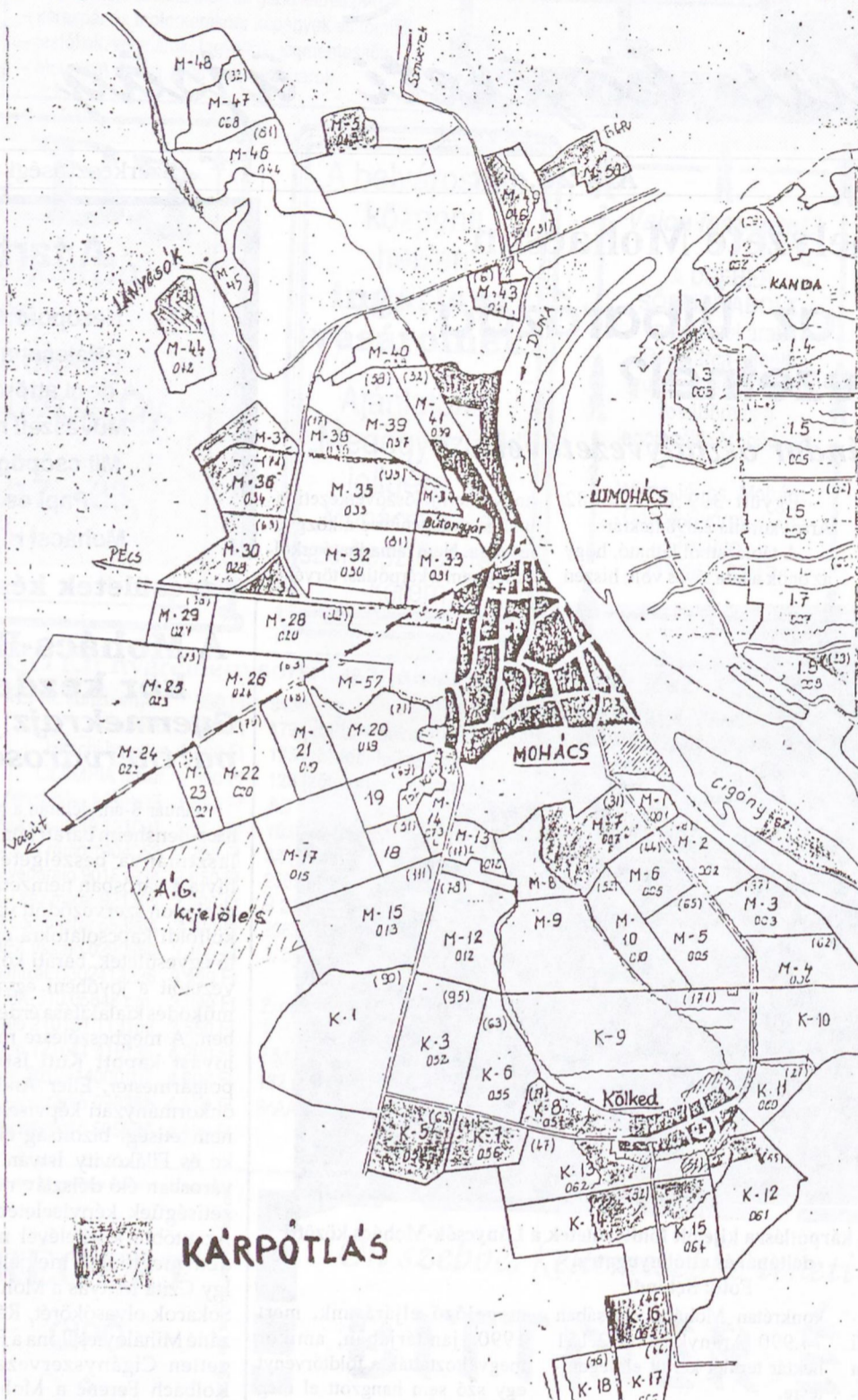
irányvonal. Mégpedig az, hogy ha már egyszer az első árverésen (pl. Nagynyáradon) 500 FT-ért szerezte meg az illető a valamikori elvett földjének a dupláját, akkor az utána következők (pl. a mohácsiak) ugyanezt megpróbálják. Első osztályú földet a mezőben ugyanezen az áron megszerezni. A mi körze-

gesen kárpótlási jeggyel rendelkeznek, zömmel kárpótlási igényüket nem Mohács közigazgatási területével szemben adták be. Akik itteniek, kevesen és kis területigénnyel vannak.

Elfordulhat az, hogy a ki- nek vidéken volt az ingatlana és itt az esetlegesen kialakított magas licit áron szerez földet, az

Ebből az egyik 17 hektáros részért a Baranya Megyei Szociális Beteg Otthonnak adunk bérletet. Annak idején a város oda áttestálta a kezelői jogot, hogy ezzel segítse a betegotthont.

Egyébként a városnak sosem volt többszáz kataszteri holdja. Valamennyi nagyságú földet használt a város, négy fo-



Kárpótlásra kijelölt földterületek a mohácsi oldalon

tünkben nincs az illetők felfogásában Sziget, nincs Homorúd, nincs Kölked, ahol ugyancsak lehetne árverezni. És még valami nincs. Nincs az ún. eredeti hely fogalma. Mert a ma vitatkozó ellenlábasaik zömének nem az Újbarázda TSZ vette el a földjüket, hanem valahol más megyében, más településen.

– Ön szerint tehát inkább a máshonnan idetelepültek vannak a földigénylők között?

– Tudjuk, hogy sok a beköltöző. Várható, hogy mások is licitálnak. Nem tilos. Annyit tudunk, hogy az érdekegyeztető fórum tagjai között, akik esetle-

gú fogja érezni, hogy a másik jogosult mohácsit ütötte el a magatartásával.

Mi mindenesetre a rendelkezésre álló földből amit lehet, kijelöltünk, belterülethez ragszítottan, kövesút mellett és jó helyen. A kifogás sokszor az, hogy megközelíthetetlen a föld. Ki kell jelentenem, hogy Zsigulival nem lehet földet művelni, ezen egyszer essünk túl!

– Lesz-e alkalmas iparterülete a városnak? Ez is egy fontos aggálya a képviselőtestületnek.

– Ma Mohácson kb. 20 ha nagyságú magyar állam tulajdonát képező földterület van

gatot tartott, 4 ember volt a városgazdaságnál, ők voltak a szántók, ezenkívül még a cigány-zátony volt a városé.

Azt, hogy a jelenlegi, összesen 20 hektár az elkövetkező évtizedre elég lesz-e iparterületek, nem tudni, de valószínű. Mi a Polgármesteri Hivatal részére az általuk megjelölt területeket elkerültük a kárpótlási földkijelölés során. Ha konkrét igény jelentkezik, komolyan beruházási szándék, készek vagyunk tárgyalni. A földcseré in- tézménye pedig a későbbiekben is valamilyen formában adott lesz.

Köveskúti Péter

Mozgáskorlátozottak kedvezménye

Értesítem a város lakosságát, hogy a Kormány a 177/1992. (XII. 30) Korm. számú rendeletével módosította az egyes mozgáskorlátozott személyek közlekedésével kapcsolatos kedvezményeiről szóló 53/1992. (III. 21.) Korm. rendeletet.

Az új rendelkezés értelmében a támogatás iránti kérelmet évente február 15-ig

a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Iroda 14-16-os ablakánál, személyesen kell előterjeszteni. A kérelemhez mellékelni kell az együttélő családtagok 1992. évi nettó jövedelmét tanúsító igazolásait, valamint a mozgáskorlátozottságot megállapító orvosi szakvéleményt. A jövedelmek igazolásánál nyugdíjasok ese-

tében szükségesek az április, július és szeptember havi nyugdíjszelvények, mivel ezek tartalmazzák a nyugdíjemeléseket.

Amennyiben a mozgáskorlátozott személygépkocsival is rendelkezik, úgy a kötelező felelősségbiztosítási támogatás elbírálásához szükséges a személygépkocsi forgalmi en-

gedélye, vezetői engedély vagy hozzátartozói nyilatkozat és a befizetett I. negyedévi biztosítási csek.

Kérem az érintetteket, hogy saját érdekükben az 1993. február 15-i időpontot feltétlenül tartsák be.

Dr. Olt György jegyző

Nézőpont

Gyökerek

„Azért vagyunk a világon, hogy valahol otthon legyünk benne...” mondotta a legnagyobb székely író, Tamási Áron. A megfogalmazott igazság emberi létünk legfontosabb lényegére világít rá: gyökerek nélkül nincs emelkedett emberi élet. Ahogy Tamási Áron Ábelé mindenhol visszavágyott az erdélyi havasok tiszta világába, a faragott székelykapuk és tornácok házak meleg ölelésébe, úgy kötődik minden ember a saját hajszálgyökereivel szülőföldjéhez. De a gyökerek nem mind egyformán erősek. Megtépázott történelmünk utolsó pár évtizede nem kedvezett a mélységeknél, állandó veszteségeink pedig szégyenlőssé tették fiainkat, lányainkat, ha hazáról, szülőföldről, nemzeti kultúráról esett szó. A természetes hála és tisztelet múltunk nagyjai iránt kiértódot a magyar lélekből. Mégis érdemes elgondolkoznunk azon, hogy természetes állapot-e teljes érkeletlenségünk, ha a nemzet ügyéről van szó. Nem más elen, nem más kárára, nem mások elé helyezve magunkat, de okosan szeretve ezt a darabka szülőföldet, melyet csak mi tehetünk nagyvá és termékeny.

Amely nép tudatos és magabiztosan ápolja kultúráját és nyelvét, olyan erőre tesz, mely egész szellemiségének biztos alapja lesz. A nemzetek közössége csak olyan népekre néz föl, melyek meg-

őrizték saját színeiket, vittek valamit a közös kincsek közé. Örök érvényű igazságot fogalmazott meg Babits Mihály, mikor így írt: „Hogy szolgálhatom az emberiséget, ha meg nem őrzök magamban minden színt, minden kincset, ami az emberiséget gazdagíthatja? A magyarság színt, a magyarság kincseit! De milyen balga volnék, ha ugyanakkor más színt, más kincset el akarnék venni, vagy meggyengíteni!”

A hazáját szerető ember – legyen bár kétkezi munkás vagy tudós – történelmet építő ember, azzal válik alkotó lényé, hogy tudatosan vállalja nemzetépítő tevékenységét. Közösen létrehozott szellemi kincseink, erkölcsi értékeink, a magunk és a velünk élő nemzetiségek hagyományai mind minket gazdagítanak és általa az emberiséget is. Költőink, íróink megmutatták az utat az okos hazaszeretethez. Arany János, Petőfi, Ady vagy József Attila számtalan vesszora állhatna itt például. Most, mikor kihűnyóban bennünk a szikra, csak belőlük kapaszkodhatunk, tőlük kérhetünk tanácsot, hogy gyökereink erőtlő duzzadóan belekapaszkodhassanak a szülőföldbe. Mert magyarnak lenni sem alávalóbb, mint angolnak, spanyolnak, franciának... Nekünk Európa huzatos közepén kell otthon éreznünk magunkat.

Lajdi Klára

Dr. Német Elemér önkormányzati képviselő 1993. január 25-én (hétfő), 18 órai kezdettel a Polgármesteri Hivatal B épület emeleti tanácskozójában képviselői fogadóórát és tájékoztatást tart, melyre a város lakosságát tisztelettel meghívja.

Témája:

- 1993. évi költségvetési elképzelések
- Helyi adó bevezetése

Képviselőtestületi határozatok

(folytatás 1992. évről)
394/1992.(XII.18)Kh. számú határozat:

Mohács Város Képviselőtestülete a 144/1991. (VII.8.)számú határozatát az alábbiak szerint módosítja: Mohács Város Képviselőtestülete költségvetési üzemét 1991. december 31-vel megszünteti.

395/1992.(XII.18)Kh. számú határozat:

Mohács Város Képviselőtestülete a Szederkényi Szociális Otthon igazgatóját, Rácz Józsefet 1992. december 31-ével áthelyezi a Baranya Megyei Közgyűlés állományába

396/1992.(XII.18)Kh. számú határozat:

Mohács Város Képviselőtestülete Tóth Erzsébet mohácsi lakos panasz ügyében nem tud kártérítési kötelezettséget megállapítani. Határidő: a kiértesítésre: 1992. december 31. Felelős: Erdei Katalin osztályvezető

397/1992.(XII.18.)Kh. számú határozat:

Mohács Város Képviselőtestülete a Mohácsi Hőszolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság Alapító Okiratát az előterjesztésben foglaltak szerint kiegészíti.

398/1992. (XII.18) Kh. számú határozat:

Mohács Város Képviselőtestülete 1993. évben a Mohácsi Hírlap megjelenését 1,6 M Ft-tal támogatja. A támogatás feltételei: –12 oldalon kéthetente megjelenés, –havonta 2-4 oldal művészeti melléklet, –évfolyamos publikációk, – 1,5-2 oldalas önkormányzati terjedelelem.

399/1992. (XII.18.) Kh. számú határozat:

Mohács Város Képviselőtestülete elismerését fejezi ki a Mohács-Palotabozsok-Somberk Ifjúsági Fúvószenekarnak, a Zeneiskolának és Dobos József karnagynak a végzett munkájukért.

Volt pénz, nincs pénz – hol a pénz?

Ez az eset kellőképpen felrázta a téli álmat alvókat is, rengeteg variációban adják át egymásnak az emberek ugyanazt a sztorit: városunk egyik pénzintézetének hajdani dolgozója több jóhiszemű ismerőstől, barátjától vett át kisebb-nagyobb

mennyiségű pénzüsszeget és ismeretlen helyre távozott. Megpróbáltunk utánajárni az eseményeknek, figyelemmel kísértük az ügyet és lapunk következő számában bővebben tudósítunk róla.

Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy Kovács József költő nem tagja a Mohácsi Hírlap szerkesztőségének, cikkek írására megbízást nem kapott. Az Új Dunántúli Napló 1993. január 19-i számában lapunkra vonatkozó hí nem szerkesztőségünkől származik.

Hírek — Hírek — Hírek — Hírek — Hírek — Hírek — Hírek — Hírek — Hírek — Hírek — Hírek — Hírek — Hírek — Hírek — Hírek

• Zöld délelőtt.

Január 23-án, de. 10 órakor a Városi Könyvtárban bemutatkozik a Zöld Párt. A rendezvény keretében előadást hallgathatnak meg az érdeklődők a Biokertészet alapjairól és lesz természetgyógyász előadás és tanácsadás is. Természetesen a programban szerepel a Zöld Párt programjának ismertetése.

• Malac a kukában.

A belvárosi lakótömbben élőknél kellemetlen meglepetésben volt részük a január eleji napokban, amikor a szemetet levitték. Ugyanis felnyitva az egyik szemeteskonténer tetejét, egy szép formájú, keményre fagyott malac nézett velük szembe üveges tekintettel. Bizonyára szilveszteri tombolás nyerve valaki, s nem lévén szükségére rá, kidobta. Nos, elég sok mindent mondtak a jámbor lakók...

• Horgászgyűlés.

Január 31-én, 14 órakor tartja évi rendes közgyűlését a Művelődési Házban a Mohácsi Dolgozók Horgászgyűlése.

• Közgyűlés a Sörözőben.

A Mohács-Bensheim Baráti Kör február 2-án (kedden), 17 órakor tartja közgyűlését, a Sétány Sörözőben. Az elmúlt évi elnöki, pénzügyi és felügyelő bizottsági beszámolókat követően kerül a vezetőségválasztásra is.

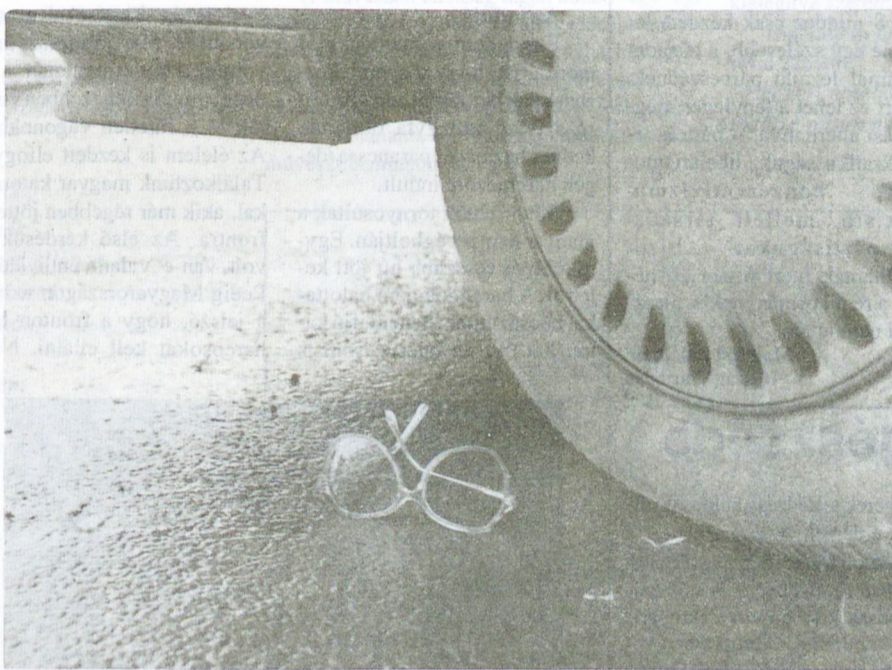
• Busómegbeszélés.

Közeleg a busójárás. A bundák, álarcok, felszerelések kiosztásával kapcsolatos megbeszélést és a programokról való tájékoztatást február 4-én, 17 órakor tartják a Művelődési Házban. Kéri az érdekelteket, különösen a busócsoporthoz vezetőket, hogy feltétlenül jelenjenek meg.

• Új baromfibolt

A Dósa Gy. u. 21. szám alatti öreg ház egyik fele már lebontásra került és a helyén felépült új épületben egy üzlet kialakítása van folyamatban. A Hahner és Lengl közös vállalkozásában különböző baromfi termékeket árusító bolt előreláthatólag februárban nyit. Az épületet Dombai Gyulla tervezte.

Baleset a főutcán



Fotó: Schindl

• Városi korcsolyapálya?

A kemény télen fenékgig befagyott a Hósi Emlékmű előtti szökőkút medencéje. Öröme sok gyermeknek. Központi csuszkapálya lett belőle. Sajnos a téli öröme élvezői a belefagyott csöveket nem kímélték. Kitérdelték és kidobálták belőle. Apropó! S úgy egyébként nem kellett volna a fagy beállta

előtt vízteleníteni a medencét? Nem tett kárt benne a fagy?

• Nyugodt hetek a Rendőrségnél

Január első 2 hete csendben, nyugalomban telt a mohácsi rendőrségen. Mindössze egy füstölő betörés és lopás ill. pénzlopás történt ebben az időszakban, e két ügyben folyik a nyomozás. Előző számunkban

tudósítottunk arról a – Pécs és Mohács kedélyeit felborzó – korrupciós, okirathamisítási, üzérkedési ügyről, amivel a „vezetői engedély 30.000-ért” címet is adhattuk volna. Nos, az ügyben nem történt hatalmas előrelépés, kb. 2 hét múlva kapunk újabb információkat Ernyes Mihálytól, a Pécsi Rendőrkapitányság megyei főkapitányától.

„A rejtőzködő Isten”

Hogy miért vettem kölcsön cikkemhez ezt a műcímet, remélem, az elmondottakból nyilvánvalóvá válik.

Vasárnap van, köd és hideg. Alig lézengenek az utcán néhányan. Aztán valahonnan a semmiből megérkezik egy rozoga autó teletömve ruhákkal, cipőkkel, használati tárgyakkal, no

meg a két gyerek bepréslődve, az autó tetején az ágyamuk – menekültek. Kocsijukban egész életük. Megállnak a környék egyetlen nyitvatartó üzlete előtt, hogy legalább néhány falatot magukhoz vegyenek, mielőtt kialakítanák a sorsukat. És akkor...megjelenik Ő, a Rendőr, s büntetéssel fenyege-

tőzik, ha nem állnak 10 méterrel arrébb, merthogy itt tilos. Megteszik, hiszen mi az a 10 méter ahhoz, ami mögöttük és előttük áll??? De kérem én, most, itt, annyira fontos volt az a 10 méter? Nem volt elég enyhítő körülmény?

Antoni Andrea

Katonai búcsú és tiszteletadás a Mohácsi Református Temetőben

A Mohácsi Református Temetőben, 1993. jan. 12-én, katonai díszpompával eltemették Dr. Angyal Pál főorvos, alezredest.

Koporsója előtt fegyveres kiskatonák rajai álltak díszőrséget, s a gyászzenét katonazenekar játszotta. Munkásságát is méltatva, előbb egy katonatiszt bajtársa, kollégája mondott búcsúbeszédet, majd ezt követően került sor Szabó Mihály tiszteletes úr református vallás szerinti lelkesítő búcsúztatására.

A koporsó sírba helyezése alatt a zenekar gyászindulót

játszott, majd a végző tiszteletadást, több fegyverből háromszor eldördülő katonai díszlövés követte.

Itthoni és vidéki hozzátartozói, barátai, ismerősei mellett óriási tömeg vett búcsút a köz-tiszteletben álló orvos, alezredestől: felesége, budapesti rokonsága, magas rangú tisztek, pécsi, megyei részvénytulajánítók, Mohács város lakossága. Eljöttek, – egymásnak hírül adva – az ország minden részéből, a Kisfaludy Károly Gimnáziumban volt osztálytársak, barátok, búcsút venni a „névsorban elsőtől”. A temetést követően, a

Polgármesteri Hivatalban gyűltek össze, az elhunytal kapcsolatos régi emlékek felelevenítésére, kik mindannyian magukkal vitték, a Mohácsi Hírlapban közzétett „búcsúztatót”, mit Kuti István polgármester adott, – figyelmességből, mint emlékeztetőt a valahai barátra – minden osztálytársnak.

Távozását pótolhatatlan hiányérzetet fakaszt a szívekben. Emlékét megőrizzük!

Grain András

A gyászoló család háláját fejezi ki a Mohácsi Hírlapnak és a részvénytulajánítóknak.

Január 17-én, a déli órákban az épülő Átrium üzletház előtti útszakaszon a Városháza felől érkező CUB-843 rendszámú autó megcsúszott a nedves úttesten és egy másik személygépkocsival ütközve elütött egy kerékpárost. A két autóból szemmel látható kár keletkezett. A kerékpárost a mentők kórházba szállították, ahonnan az orvosi vizsgálat után, saját lábán távozott.



Bírósági hírek

Lassan megismertetjük Önöket a bűncselekmények minden válfajával, a most következő vád: felfegyverkezve elkövetett, hivatalos személy elleni büntetés. Egy Mohács környéki faluban történt: az ittas fiatalember összeveszik a családjával, mérgeben kibíál az utcára 2 kisborjút, azzal a felkiáltással, hogy felgyújtja őket. A feleség rendőri segítséget kér, meg is érkezik a körzeti megbízott, - de mivel nem volt szolgálatban - civilben, mindenféle rendőri felszerelés nélkül. A vádlott motorkerékpárral akar távozni, a rendőr leszállásra kényszeríti, de az első elgázolással fenyegeti őt. Végül sikerült lerántani a motorról, erre a felbőszült fiatalember felkapja a vasvillát, és a rendőr után vágja. Majd megegyeszer. A rendőr haza akar menni a felszere-

léséért, eközben segítségül érkezik még egy rendőr, így végül sikerült lehiggasztani a fiatalembert. Az ügy jelenlegi szakaszában csak a vádemelés történt meg, a vád kettős: felfegyverkezve elkövetett, hivatalos személy elleni büntetés, illetve garázdaság. A nyomozást nem a rendőrség nyomozza; a rendőrök sérelmére elkövetett bűncselekményeket, a rendőrök által elkövetett, illetve az igazságszolgáltatás elleni büntetteket az Ügyészségi Nyomozó Hivatalok nyomozzák. Ezek régiók szerint helyezkednek el az országban; így Somogy, Tolna és Baranya megye tartozik I régióba, kaposvári székhellyel. De minden Nyomozó Hivatalnak van megyei kirendeltsége, így Pécsen is. Ez az ügy is az ő „kezükből van.”

Az ítéletről tudósítjuk Önöket.

Antoni Andrea

Németországi segély jugoszláv menekültjeinknek

Január 5-én, 12-16 óráig, a Széchenyi István Általános Iskolában városunk polgárvédelmi szervezetének dolgozói osztották ki az itt élő jugoszláv menekült családoknak a - Münchenből 80 km-re lévő - Altens-tadt város katolikus egyháza által küldött egészségcsomagokat. Ilyen jellegű segély immár 3. alkalommal érkezik városunkba. A folyamat mechanizmusa a következő: az említett németországi egyház vezetője már előre elkérte az itt élő menekültek névsorát, úgyhogy - mondhatni - személyre szólóan érkeztek, a főként élelmiszerből álló csomagok. A családi létszámnak megfelelő mennyiségű rizs, konzervek, kávé, kakaó, csokoládé stb...

Az előrejelzés szerint 320 családnak kellett volna kapnia

ilyen csomagot, csak 240 érkezett, ez azonban nem jelentett problémát, mert a fennmaradók magyar segítséget kaptak: a fent említett élelmiszereket megvehették maguknak a számukra kiosztott pénzeszközökkel.

Ígéretet kaptunk további segítségre az altenstadi egyháztól, már elküldték oda a menekült gyerekek kollégiumából azt a listát, amelyen felsorolták a számukra hiányzó dolgokat, így: ruhaneműket, cipőt, csizmát, kabátot, tanszereket...A legközelebbi szállítást nyitni neknek figyelembevételével fogják összeállítani. És még valami: a mohácsi Kórház számára gyógyszereket is juttattak ezzel az utolsó szállítással.

Köszönet mindenért!

Antoni Andrea

Anyakönyv

Születtek:

Bajnáczki Máttyás, Balogh Boglárka, Orsós Zoltán, Ravasz Márk, Jász-Tóth Rita, Teppert Zsolt, Briss Viktor, Katona Henrietta, Kuzmann Ádám, Horányi Erik, Eckert Mariann, Balog János, Hoffmann Zsófia, Karai Konrád, Mausz Márton, Porkoláb Roxána.

Meghaltak:

Deri Vilmos, Sallai Jánosné Kolompár Anna, Leits János, Kovács József, Turcsi Sándor, Soós Károlyné, Hídvégi Iénr, Pataki Ferencné Tancos Mária, Gombos Józsefné Deli Katalin, Alföldi Dénes, Faludi Jánosné Bakits Mária, Kropp János, Szabó Imre, Bak István, Sallai Györgyné Kovács Anna.

Hazasságot kötöttek:

Bánfai Gyula és Arnold Ilona

Értesítem a lakosságot, hogy a Mohács Városi Önkormányzat által 1993. január 1-vel bevezetett új helyi adónak: a magánszemélyek kommunális adójának bevallási határideje: 1993. február 28.

Bevallást kell tennie minden magánszemélynek, aki a város közigazgatási területén családi ház, magántulajdonú ill. szövetkezeti lakás, telek (belterületi földrészlet), továbbá nem lakás céljára szolgáló építmény (garázs, présház, horgásztanya, üdülő, műhely, rendező, üzlet, iroda) tulajdonjogával vagy haszonélvezeti jogával és egyéb vagyoni értékű jogával rendelkezik, illetve nem magánszemély tulajdonában lévő lakás bérlejtje.

A korábbi tájékoztatási eltérően nem lesznek kiküldve a bevallási nyomatványok, hanem azok a Polgármesteri Hivatal Adóhatóságánál beszerezhetők, ahol az adócsoporthoz a bevallások kitöltéséhez készségesen nyújt segítséget, és kitöltési útmutatót is az adózók rendelkezésére bocsát.”

Intézkedésüket köszönjük.

1993. január 19-én, este 18 órakor a bolyi Önkormányzat közmegehallgatást szervez a lakosság részére

Keresztrejtvény
szelvény
II. szám

Új népet a régi kormányoknak!

Sajátos jelenségeknek lehetünk tanúi, a nyugalom szigetéit, a béke völgyeként aposztrófált Magyarországon.

Miközben zajlik a médiaháború az egyre inkább elfajuló összecsapásaival, lefoglalva a hatalom figyelmét, az ország lakosságának újabb és újabb csoportjait fenyegeti az elszegényedés. Felborulni látszik az a társadalmi megegyezés, ami 1990-ben kötött a hatalom és a legitimitását adó nép között, miközben az ország két részre szakad, a hatalmon lévőkre és a hatalmat elszennvedőkre. A két állapot különbözőségét, azt, hogy mennyire mást jelent a Létminimum Alatt Élők Társaságának népszavazási kezdeményezése a két fél számára, az állampolgárok ma már megszervezték, a civil társadalomban élő csoportjai érzékelhetik. Mert nem a sokat emlegetett jobb vagy baloldali fenyegetettség az igazi veszély, hanem a rossz választás, a hibás megoldás vállalása a hatalom számára, amely során pillanatszerűen megfontolásokból a könnyebbnek látszó intézményesülő diktatúrát választja a társadalmi kiegyezés nehezebb, de demokratikus útja helyett.

Nem újszerű az a gondolat, miszerint nincs az a legjobban működő diktatúra, mely jobb lehet a bármilyen nehezen is működő demokráciánál.

S lám, a hatalom pulzusát felgyorsulva egyfajta kollektív fenyegetettség érzést mutatott a LAÉT népszavazási kezdeményezésére. Nem az elzárkózásainak kellene erősíteni, hanem végre észrevenni a nyilvánvaló tény: a nép, az állampolgár elégedetlen, ahogy kormányozzák és amilyen struktúrában kormányozzák.

Fogjuk fel kétségbeesett jelzéseiként a kezdeményezést és az elvont politikaelméleti fejtegetéseket, esetleges fenyegetőzések helyett végre megindulhatna a párbeszéd nemcsak a hatalom berkein belül, nemcsak a politikai pártok szférájában, hanem a hatalom és a civil társadalom között is.

A hatpárti tárgyalás megindulása, – amit mi a magunk részéről támogatunk – mindenképpen szükséges, de nem elégséges a kialakult helyzet feloldásához.

S mindez csak kezdete lehetne egy szélesebb, a társadalommal lezajló párbeszédnek. Mert ez lehet a tényleges megoldási alternatíva. A pártok demokratikusságuk, libelarizmusuk, konzervativizmusuk, stb... mellett társadalompártiságukat bizonyíthatnák, mert hiszen „új népet a régi kormányoknak” választani nem lehet.

Mohácsi Baloldali Ifjúsági Társulás

A Nemzet Egészsége

Mozogjunk többször és többet címszóval mozgalmat lehetne indítani a fizikai aktivitás növelése érdekében. Számos orvosi felmérés kimutatta a felnőtt lakosság aktivitásának és erőnlétének alacsony szintjét, az idős emberek körében pedig az izomerő csökkent volt.

Nem lehet kétségbe vonni a testmozgás jótékony hatását. A fizikai inaktivitás a szív érrendszeri megbetegedések fontos rizikó faktora. A testmozgás jótékony hatása valószínűleg a fizikai erőnlét javításán és a rizikó faktorok megváltoztatásán keresztül valósul meg. Hatására csökken többek között az agyvérzés és csonttritkulás kialakulásának kockázata, és kapcsolatba hozható a halálozás általános csökkenésével. Ezen felül van pozitív pszichológiai hatása is.

Sok a vita arról, hogy milyen intenzív legyen a testmozgás. Egyesek szerint megfelelőbb a gyakori, mérsékelt mennyiségű mozgás, mely valóban biztonságosabb abban az esetben, amikor szív érrendszeri betegség is jelen van. A pozitív szív érrendszeri hatások eléréséhez általánosan ajánlott minimális mozgásmennyiség a heti háromszori 20 percig tartó testgyakorlás, amely elég intenzív ahhoz, hogy izzadással, nehézlégzéssel és megfelelő pulzusszámmal járjon.

A testgyakorlás elmulasztásának legfőbb oka az időhiány. Ezért fontos hangsúlyoznunk, hogy a testmozgás mindennapi életünk részévé válhat, pl. úgy, hogy gyalog vagy kerékpárral járunk munkába, bevásárolni. A vizsgálatok azt is kimutatták, hogy az emberek keveset gyalognak, pedig nem nehéz többet, gyakrabban és gyorsabban sétálni, a gyors gyaloglás pedig számottevő jótékonyhatással bír: csökkenti a szívroham előfordulásának valószínűségét. A kerékpározás bár nem biztos, hogy véd a csonttritkulás ellen, hasonlóképpen hasznos.

A gyermekek, asszonyok, középkorú férfiak, valamint idős

emberek testnedvése külön figyelmet érdemel. Az egész életen át folytatott testnedvés már gyermekkorban kezdődhet el. A nők hajlamosak kisebb mérvű aktivitásra, és minden korcsoportban kevésbé örvendenek jó erőnlétnak, mint a férfiak. A nők esetében különleges korlátozó tényező állunk szemben: kis gyermekeik még a szaporább gyaloglást is megakadályozhatják.

A 45 és 54 év közötti férfiak nagy része, akiknél a korszorúer megbetegedések kockázata magas, sem végez megfelelő mértékű fizikai aktivitást egészsége érdekében.

A 65 és 74 év közöttiek még mérsékelt formában sem mozognak havonta akár 20 percet. Öregkorban is különös szükség van a testmozgásra, ami segít megőrizni a már megfogycotzott fizikai teljesítőképességet és ellensúlyozni a korral járó természetes egészségmegromlást. Az idős emberek ugyanúgy reagálnak a tréningre, mint a fiatalok. Az embereket jobban kell tájékoztatni és ebben tömegtájékoztatókat lehet, de elsősorban az orvosoknak kell ezt a problémát komolyan kezelni.

Az óvatosságra intő tanácsok is nyilvánosságot kell, hogy kapjanak mint pl. a bemelegítés és a levezető gyakorlatok fontosságának hangsúlyozása, a megerőltető gyakorlatok kerülése fertőző betegségek idején – főleg az idősek számára – az orvossal történő konzultáció fontosságának hangsúlyozása, a megerőltető gyakorlatok végzése előtt. Fontos óvintézkedés, hogy a megterhelt testgyakorlatok megkezdése előtt ki kell zárni a szív-, és érrendszeri betegségeket, és ellenőrizni kell a vérnyomást. Mindenekelőtt azonban minden orvos segídezhet egy olyan kulturális szemléletváltozás megteremtésében, melynek következményeként a testnedvés a mindennapi élet szerves részévé válik.

BMJ nyomás dr. Vida Mária

A doni áttörés évfordulójára

Emlékezünk. Emlékezünk? Emlékezzünk!

Egy vagyok a sok közül –Zubán Péter visszaemlékezése

Országszerte megemlékeztek január 12-e körül a doni áttörés 50. évfordulójára. A harctéren szinte teljes egészében megsemmisült 2. magyar királyi hadsereg. Hőseire emlékeztek a túlélők és leszármazottak, először, 50 év hallgatás után. Mohácson is vannak túlélők, akik sokszor a csodával határos módon, ezernyi veszély közepette, de mégis hazatértek. Egyikük a sokac földműves családból származó, 1919-es születésű Zubán Péter. Egy ember, aki túlélte a borzalmakat. Egy ember, aki itt él városunkban a Bartók Béla utcában. Az ő visszaemlékezését adjuk most közre. Álljon ez a történet tanulságul mindannyiunknak, és tanulságul a felnövekvő nemzedékeknek.

Az indulás

Elmondom a magam szomorú útját, hogy megemlékezem a sok bajtársról, aki szomorú szívvel itthagya otthonát, kedves hazáját és parancsra idegen harcmezőre indult.

Sötét felhők tornyosultak a magyar nemzet égboltján. Egyre több és rosszabb hír jött keletről. A harangok nem halottakat búcsúztattak, hanem ifjú katonákat. Az én búcsúzásom is

sabbak lettek hozzám. Igyekeztem, amennyire lehetett jó viszonyt kialakítani velük és ők ezt viszonzták. De a háború, az háború.

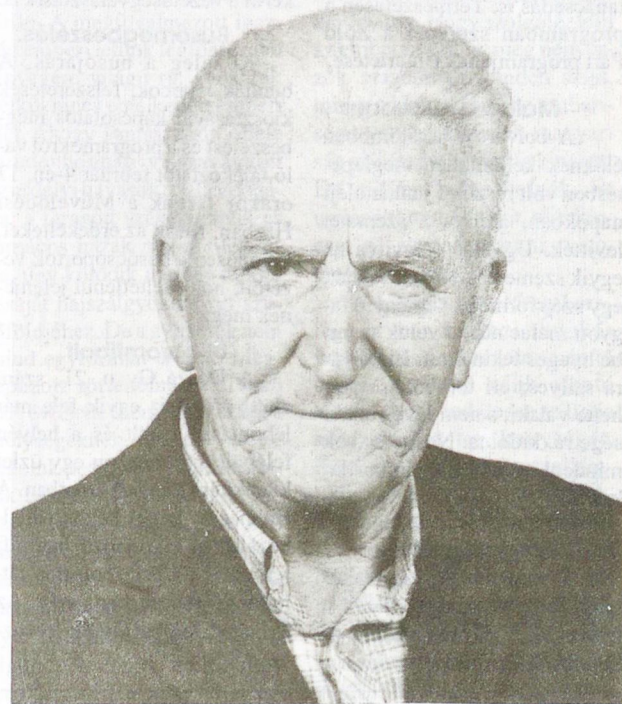
A parancs, az parancs.

Galánta volt az utolsó határfalu. A vonat csak haladt, dübörgött, fűtyült. Mi, katonák már kezdtük megszokni a fegyelmet, de a hideget annál nehezebben. Több állomáson megálltunk, körülnéztünk, élelmet vettünk fel. Ismerkedtünk a környékkel. Ismeretlen öltözékű embereket láttunk.

Az első kellemetlen meglepetés, két fakereszt volt, a tetén sisakkal, felirat nélkül. Egy-másra néztünk és némák maradtunk. A gyávaságnak még a látogatást sem volt szabad mutatni. Csehszlovákián keresztül, Lengyelországon keresztül ment a vonatunk. Már jó messze bent voltunk szovjet területen, a hideget mindig nehezebben viseltük el a fűtetlen vagonokban. Az élelem is kezdett elfogyani. Találkoztunk magyar katonákkal, akik már régebben jöttek a frontra. Az első kérdésük az volt, van-e valami enivalónk. Pedig Magyarországon az volt a jelszó, hogy a fronton lévő harcosokat kell ellátni. Nagy

tuk. Mindanyian a vagon egyik oldalára álltunk az egyensúly

séges őrszem elfogására. Persze ez kitüntetéssel, szabadsággal



Zubán Péter ma

miatt.

A fronton

Párhetes utazás után elérkeztünk oda, ahonnan már gyalog kellett tovább menni. Ez a város Belgorod volt. Igazi csatatérnek nézett ki. A vonat innen visszafordult a kíséző katonákkal. Volt köztük egy Pánkovich Józsa nevű rokonom, akit nagyon irigyeltem, mivel hazamehetett. Később tudtam meg, hogy visszajött újból és már sose tért haza.

Nekünk megkezdődött a nagy távolsági menetelés, teljes felszereléssel. Nádason át, töretlen utakon. Minden sarokból veszély leselkedett ránk. Körülbelül kéthetes gyaloglás után egy kis faluban megállapodtunk. December közepe lehetett. Kötelező napi gyakorlatokat végeztünk. Őrséget álltunk a dermesztő hidegben. A hó úgy esett, hogy nem láttunk 10-15 méterre. Olyan gyakorlatokat kellett csinálni, amit soha nem tudtunk hasznosítani. Például tank ellen olyan nagy gödört kellett ásni a fagyott földre gyalogsági ásóval, amiben egy ember elfér. És sisakban, még egy sapkát sem szabadott alávenni. A tisztek a meleg szobából néztek bennünket, nyugodt lelkiismerettel. Közelgett a Karácsony, egy üveg pezsgőt ígértek 2 személyre. Én voltam az élelmező bizalmi, nyilvántartottam a létszámot. Az élelmezési kocsi a tisztai szállás közelében tette le az ellátmányt. Igen ám, de a tisztai állománynak igen jó volt az étvágya ételra-italra, így aztán a legénységnek csak az jutott, ami maradt. „Magyarországról rossz a közlekedés” – így szólt a magyarokhoz. Elégdjünk meg azzal, amit kaptunk.

És voltak egyéb „ügyek” is. Például a meleg holmi elosztás. Nagy raktárakban ott állt a téli ruhanemű, nem volt szabad kiosztani, mert huzamosabb időre kellett tartákolni. Persze, aki közelebb volt a tűzhöz, az jobban melegekedett, reklamálni nem volt szabad. Szegény bakának, meg a munkaszolgálatosnak pedig lefagyott a keze, a lába ujjja.

Ennél súlyosabb dolgok is megestek. Oktalanul küldték a magyar honvédet a tűzhalálba. Felesleges virtuskodásra bíztattak, bunker robbantására, ellen-

járt. De ezzel több kárt okoztak, mint hasznat. Az ilyen akciókat a szovjetek nagyon megboszták.

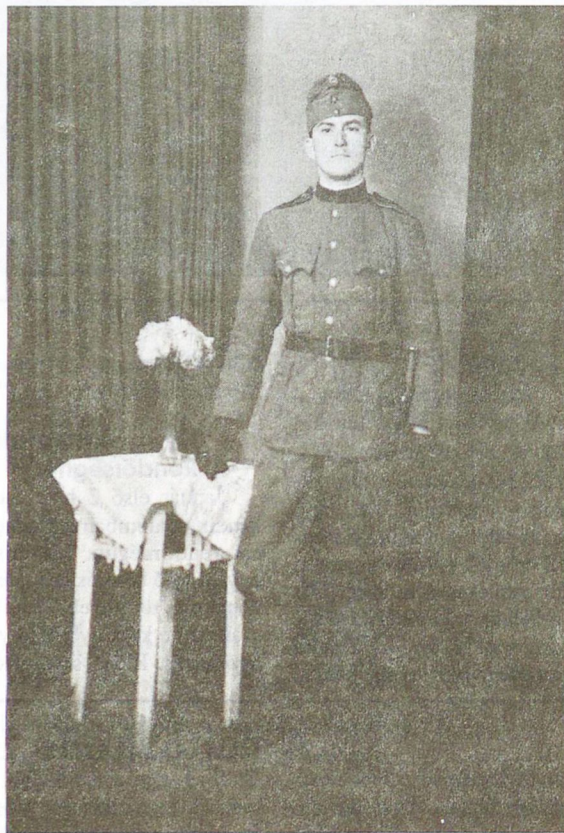
Az áttörés

Közeledett a január. Az egységünkben egyre többször gondoltunk arra, hogy a mi sorsunk a fogság vagy a halál lesz. Vártuk már a szovjet áttörést, de se időt, se helyet nem tudtunk. Féltünk. Az oroszok tudták, hogy a magyar katonák többsége nem önszántából van a fronton.

És elérkezett az áttörés, a nagy offenzíva napja. Január 12 vagy 13 lehetett, pontosan már nem emlékszem. Ezt megelőzően a németek olyan erőt indítottak a front felé, csak úgy dübörgött a föld. Az út teljes szélességében vonult, a könnyű tüzérségtől a nehéz tüzérségig a teljes arzenál, majd egy héttel éjjelnappal. A mi századunk az országúttól jó látótávolságra volt. Nem tudtuk, mi lesz ezután. Körülbelül egy napig csend volt. Azután elszabadult a pokol. Az áttörés éjjelen riadóztatták a századunkat. Zűrzavar volt. Nem tudtuk, hova, merre menjünk. Olyan hőses volt, hogy csak az előttem 1-2 méterre lévő embert láttam. Ezt a hadműveletet több helyről indították meg. A Don közelébe akkora tömeg jött össze, hogy egymástól nem tudtak mozogni. A mi századunk parancsot kapott, hogy húzódjon 1-2 km-rel hátrébb és helyezkedjen el utánvédtként. Az a tömeg, ami két héten keresztül előre ment, most fejvesztve vonult vissza. Ilyen és még nem láttam. Álltunk és vártunk a kijelölt helyen. Pontosat nem tudott senki. Egymást ijesztgették az emberek. Kitört a nagy pánik. Azon az egy országúton menekült mindenki. Helyet kellett adni német gépesített egységeknek. A német katonák felkapaszkodtak a szállító autóra, otthagytak minden nehezebb tárgyat. Őket követték a magyar motorizált egységek. Ezt a fejtelenséget nem lehet leírni. Tábort konyhákot hagytak ott, félig megfőtt étellel, vagy egyszerűen kiborították.

Folytatás a következő számban

Lejegyezte: Köveskúti Péter



Bevonuláskor

elkövetkezett. 1942. XI. 9-én a pélmónostori állomásról elindult a vonat, sok katona bajtársammal a szovjet harcmező felé. Nem volt ez egyszerű búcsúzás. Szavak helyett könnyek jöttek, remegő ölelések. Nagyon sok ember előre megérezte, hogy soha többet nem látja viszont a gyerekeit, szüleiket, kedves feleségét. Ezt az érzést csak az tudja megérteni, aki végigélte ezt a borzalmat.

Amerre a vonat elhaladt, még a fák is integettek. Kis faluk harangja bánatosan kongott. A falut már nem is lehetett látni, de a szívemben mindenki reménykedett, hogy talán a Jóisten hazaségíti. Sok ember megtanult imádkozni, s ettől nagy megnyugvása lett. Ezt magam is tapasztaltam. Volt egy kis Szent Antal imakönyvem, ebből minden vasárnap egy pár fohászt és a miseimát elmondtam. Volt néhány szentképmem, amit megláttak az orosz emberek is, és mindjárt bizalma-

gyűjtéseket szerveztek otthon. Itt meg azt láttuk, hogy éheznek, fagyoskodnak. Az egyszerű magyar öltözet nem felelt meg az ottani viszonyoknak. Nem volt ritkaság a csalánelvétel.

Hamarosan elérkeztünk a brjanszki erdőhöz. Ijesztő látvány fogadott. Mivel ez a terület ingoványos volt, a vasutat különböző cement és vas oszlopokon vezették. Ez még hagyján, de naponta rendszeres volt a kisebb-nagyobb sínrobbantás. Ahogy mentünk, jobbról is, balról is kiégett vasúti szerelvények. Elkezdődött a pokol. Több esetben át kellett helyezni a vágányokat, persze már nem oszlopra, hanem facölöpökre. A mi vonatunk is kapott kisebb robbantást. Kiugráltunk mezítel a hóba, a töltés oldalára. Az erdőből lövések dördültek, az őrségünk viszonzta. Ez volt az első tűzkeresztységünk. Szerencsére nem tartott sokáig. Egy-méteres sínhínnal megús-

Mohácsi Hírlap művészeti

II. évf. 1. sz.

melléklet

Kedves János

A Mohácsi Művészeti Társaságról

Azok, akik a művészetek hálójába szédültek születésileg, azok, akik életük javarészt könyvek leporolásával töltötték, azok, akik önmaguk kifejezésére válogatni szokták szavaikat, azok szívesen lesik mások gondolatait, hivatlanul is a költő elé járulnak gondolatátvitel céljából.

Nem tagadjuk, költészet-centrikusak vagyunk. A költészet, az irodalom a szavak legitímációja. A költő mindenkor megérzi az ízelet, látja a színeket és hallja az összes hangskálát. A költő ismeri a csend hangjait is:

„És végül a legszebb leszek,
ha megöltelek már magamban.
Elnyugszik öröm, győtrelem álom.
Múltak, márványok csöndje arcom:
dombormű ókori szarkofágon.”
/Makay Ida Dombormű c. versel

A költő bevezet Istenhez:

„Ahogy szétrezegsz a vizeken,
ahogy a rezgő hőben parázslasz,
s a lángnyelvekkel égrecsapva
a forró szélben újratámadsz,
ahogy a páfrányokban zöldellsz,
ahogyan jelen vagy a fényben,
ahogy a csillagokban hallgatsz,
ahogy a tengerekben áradsz.

Ahogy ragyogsz az öröklétben.
/Makay Ida : Ahogy ragyogsz /

Az identitástudat, a haza fogalmának és eredendőségének szép példáját adják Veress Miklós sorai, Bak hava c. verséből:
„Krisztusi hónap: félelem
hogy újraszületnem szabad-
e jászoltalan végtelen
barnai nyalják arcomat

vagy csak könnyeim mit a láz
fölszáríthat egy perc alatt
Vakablakkal néz a ház
amely méhébe befogad:

hová estem hová esem
milyen ígét üvölt a szám
először míg türelmesen
fölnyitja szemem a hazám...”

A költőkkel való személyes találkozások során mindig értesültünk mélyebb érzéseikről, valóságokról is, – társadalmi tudatunk vezérlő elveinek, eszményeinek axiómáját, eszenciáját kaphattuk tőlük. Összkomfortos hazájú hontalanok c. versében így jajdul Széki Patka László:

„ha már a leggyengébb tűz is
szabadon vonul át rajtunk
megégett tollak lángszerek és
szemek napkitörése után
ha a legdédelgetettebb parázs
is kiugrik tenyerünkbből
világgá szökdécsel ugrasztva
beszélő vizeket - ha álmaink
már sehol sem válthatók be a
bankok mindentlító üvegalickái mögött
akkor minden összkomfortos hazájú
hontalannak a költészet
világköztársaságát kikiálthatjuk”

Ugyanő egyetemesebb sodratú hangokat hallat Koz/mikus / vagy földhöz ragadt? / felese-
lés József Attila soraival című munkájában:

„ehetünk ihatunk
ölelhetünk alhatunk
mérhetjük magunkat
a mindenséggel:

ami belőlünk benne
még megmaradt

szadunk manipulátor
markából kipereg
az öntudat

egyszer tán mégis kisarjad
ami belőlünk már kiszikkadt”

Megismerhetünk egyéni, ősmagyar hangú költőt Sarusi Mihály személyében, kinek ars poética:

„induló
ha más világ ölelne
rabló, útonálló lennék
láznék minden rend ellen
árok, bokor, szalmakazal
lenne portám, éjszakám
szeretöm és anyám
mert hát bitang vérem
az a viharsarki
tesz arra, aki csendre int
duvad pofám akkor boldog
ha a legelő, erdő
tenger- vetés -arítás
alföld- meleg szele
egész testemet ájult
szerelembe vágja
s gyalog indulhatok el
nem számítva arra
hogy valaki fölvesz

naponta újra indulok
jó karikásommal
vadul szertecsördíték
és dacosan, büszkén
elröpülök a friss vetések fölött”

– Hogy mennyire gyalog indult útnak Sarusi, azt hadd példázza Arad környéki nyelvi emlékeket felhasználó, szívet markoló zsoltára:

„Jébus az Ithaffák hegyén
Nyavajások szoszoloja
Fog fájások orvosloja
Térgyig vérbe
Könyékig könnybe
Vas ráfára kötötték
Vas dárdával dárdázták
Vas láncokkal kötötték
Vas kecsükkel csapkodták

Vas nyálukkal köpdözték
Hunne sírnék
Hunne rínek
Tompa szögvel szögeztetik
Rút turhákkal köpdöztetik
Móduvában unguroknak nevezik
Vas ustorral ustorozják
Márványkövel hanyigálják
Szüvit, máját hírvasszák
Piros vérit alissák...”

Rendszeres összefüveteleink gitt-egylet jellegét az a naív romantika adta eleinte, hogy elhittük, hogy ha valaki szépen és jól mond el fontos dolgokat, ha valaki eszményekkel rendelkezik és szentélyesen lelkes, az magával hozta a csalhatatlanság vizét is. A „gitt váltott száj-bavétele” megőrizte hitünket, de erőnket próbára tette.

Az idézett költőkön kívül további költőtársak, prózaírók, irodalmárok, újság szerkesztők, előadóművészek és képzőművészek szerepeltek találkozóinkon. A menetrendje egy-egy műsornak a bemutató, a bemutatkozás, az ars poética meghallgatása, idézés művekből, elemzés, kér-

dések és beszélgetés volt. Laufer Margit háziasszony szerepben egyszerre volt otthoni melegséget adó, intelligens úrnő és jólöltözött dáma. – És utolsó vasat is feláldozó mecénás...

Kovács József, aki „országos” ténykedése alatt begyűjtött számtalan barátot és haragost, a fontos nagyembereket mind barátjának tudhatja. Hüledezve csaptuk össze kezünket, mikor megjelent egy Veress Miklós, egy Lakatos Menyhért, egy Tüskés Tibor, egy Körtvélyessy Zsolt, egy Jónás Judit, vagy mikor előállította nekünk Bojtár Laci bácsit. Kovács József publicista vénája mindenkor autentikus kérdező avatta, ahol emberi -művészi lények lényegét adhatták a szereplők.

A művészeti társaság tagjai között -egy régi baráti társaság tagjaihoz kerültek idősebb művészek és műkedvelők mellett fiatal tehetségek, más országok magyarjai és magyar barátai. Így például nagy ünnepe volt a közösségnek, mikor Borisz Salamaha, horvátországi menekült festőművészt bemutatthatta.

A Társaság jogi bejegyeztetése megtörtént, hivatalos csoportosulásának eszményei ezzel mit sem változtak.

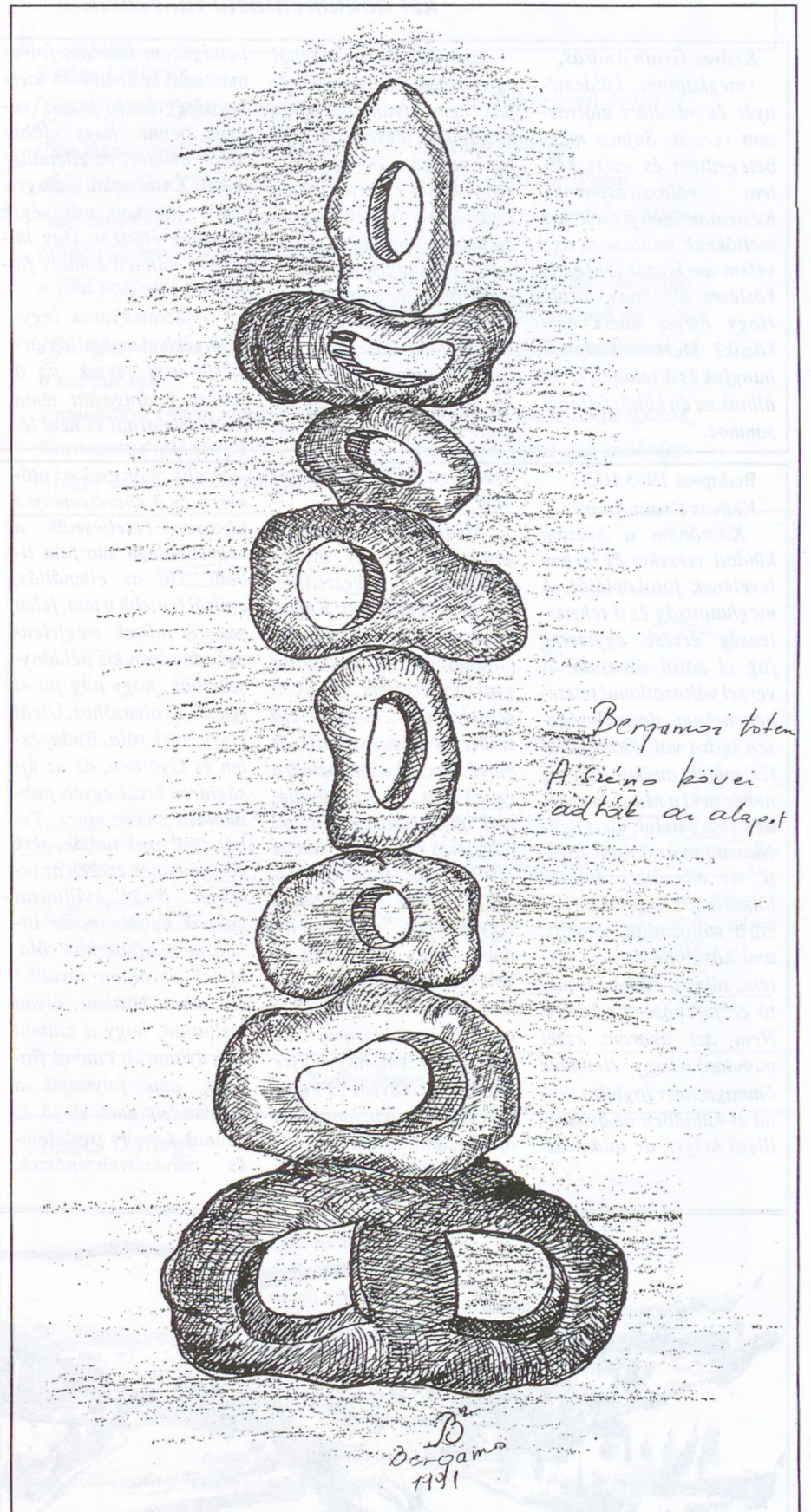
A fentebb leírt találkozókat továbbra is szervezni és bonyolítani óhajtja, az elmúlt évihez hasonlóan költészet-napi verskiállítás és művésztalálkozó kíván rendezni, a 900 éves évforduló miatt még annál is igényesebben.

Lehetőség szerint szerepelni kívánunk a Mohácsi Hírlap művészeti mellékletében és lehetőség szerint képzőművészeti kiállítások rendezésében.

Válltva és munkamegosztva a hivatalos kulturális intézmények munkájával és szeretett városunk lakosságának érdeklődőinek igényeit kielégítve szeretnénk ténykedni idén is.

Ismertetöm Orsós Jakab könyvének mottójával zárnam:

„Fel kell emelkedni a jóhoz,
melyre minden lélek törekszik...”



Balázs Balázs: Bergamoi totém (szoborterv)



Grain András: Grafika I

Grain András: Találkozásaim, barátságaim mesterekkel (2) – Kassák Tárulkozó múlt

Egy nagy művész sorsa és utóélete, két dokumentáció tükrében.

Kedves Grain András, megkaptam küldeményét és mindjárt elolvastam verseit. Sajnos megbetegedtem és ezért későtem válaszással. Kéziratait igen figyelemre méltóknak találom és úgy vélem van köztük jónéhány közlésre alkalmas darab. Hogy mégis miért nem közlik? Mert szokatlan a hangjuk és általában közel állnak az én költői felfogáshoz.

Engem kényszerltségből elfogadnak, de úgy gondolják, nem kívánatos, hogy követőim is legyenek. És éppen ez teszi lehetetlenné, hogy versei elhelyezésében segítségére legyek. Az én ajánlásom, maradi és posztjukat féltékenyen őrző szerkesztőinket még makacsabbá tenné magával szemben. Versei nem közepesek inkább különösek és ezért nehéz az elhelyezésük. De legyen szívós és bízzon a te-

hetségében. Küldjön folyamatosan kéziratot a szerkesztőségeknek, biztos vagyok benne, hogy előbb-utóbb megtöri az ellenállásukat. Én is sokáig zörgettem a kapukon, míg végre kinyitlak előttem. Úgy látzik ez minden komoly fiatalnak a sorsa.

Gyűjteményének leggyöngébb darabjai az árvízről írott versek. Ez a frissen feldolgozott téma híradás maradt és nem lé-

nyegült költészetté. Valószínű, hogy később újból hozzányúl ehhez az anyaghoz, mikor az egész már életmennyekké vált, s akkor költészet válik belőle.

Türelem és szorgalom egyik alapkövetelése a művészi produktumnak. Dolgozzon hát tovább és ne hagyja eltéríteni magát a megkezdett útról.

Jókívánsággal üdvözlő
Kassák Lajos
1966. IV. 24.

Budapest 1975. III. 5.
Kedves Grain András, Köszönöm a hozzám küldött verseket és férjem levelének fotokópiáját. A meghatottság és a tehetetlenség érzése egyszerre fog el sorai olvastán. A versei változatlanul tetszenek nekem, de mélységesen igaz volt 1966-ban a férjemnek, amikor azt írta, nehéz neki a Maga érdekében szót emelni, mert nyilvánvalóan az ő útját követi. Az ellenállás minden látszólagos eredmény dacára változatlan, mindaz, ami körülötte és érte történt, súlyos, éveken át tartó erőfeszítésembe került. Nem azt akarom ezzel mondani, hogy életműve önmaga nem foglalta volna el különben az őt megillető helyet, de talán lassabb lett volna az átváltozás.

Átváltozást mondom, gondolok Lengyel Balázs sírköve beszédére, amely így kezdődött: Képtelen átváltozás. Ott abban a pillanatban és később is gyakran éreztem annak a képtelenségét, hogy az élő ember hogyan változik át művé. Ez csak azok számára csodálatos és boldogító, akik távol álltak, de én, aki magam is részese voltam az átváltoztatás képtelenségének, néha megriadok. Ugyanakkor, amikor tudom, hogy kötelességem volt megtenni azt, amit tettem, gondolok itt a művek és név elfogadtatására, ma már úgy érzem, hogy egyre kevésbé az enyém és egyre kevésbé van már hatalmam afölött, ami történik.

Ez persze törvényszerű. Egy név, ami fogalom-

má válik, már csak az utókorra és a közvéleményre tartozik, beteljesedik a végzet, habent sua fata libelli. De az ellenállás, amiről fentebb írtam, jelen van. A művek megjelennek, de olyan kis példányszámban, hogy alig jut el igazán az olvasóhoz. Utcát elneveznek róla, Budapesten és Győrben, de az újsághíren kívül egyéb publikálása ennek nincs. Tehát csak azok tudják, akik végigmennek ezeken az utcákon. Nagy kiállításai vannak külföldön, de itthon nem adnak hírt róla. Minek soroljam tovább? Ez ellen küzdeni olyan méltatlan, hogy a számat sem nyitom ki. Vannak fiatalok, akik folytatják a megkezdett utat, ez jó és vannak komoly irodalom- és művészettörténészek,

akik valódi méltatásokat írnak róla.

Sajnos, azonban a megjelent könyvekről kritikák úgyszólván sehol sem jelennek meg. Csupa ellentét, szinte azt mondhatnám, a művek éppúgy küzdenek a maguk léteért, mint a múltban.

„Jelen pillanatban hosszú és kínos procedura kellős közepén élek, valóban készül Budapesten egy Kassák - Múzeum, amelyhez leltári anyagot kell készíteni. Naponta 3-4 múzeumi ember van nálam, akikkel együtt végezzük ezt a munkát. Így különösen örülök küldeményének, mert ez az anyag mindjárt elhelyezést fog ott nyerni.

Még egyszer köszönöm rámgondolását és további jó munkát kívánva szívélyesen üdvözlő

Kassák Lajosné

Grain András

Vásári világ

a látványosság csekély tartalmat takar,
s hogy minden a pénz,
már abszurd döbbenet –
fontoskodó fondorlatok
önzése súrolja már
az „égi megdicsőülés” határait

a színtér adott a szerep-játéknak,
dramaturgiának,
s a kreált korreográfiák
a gyanutlan nézők feldobására

mindent tusol
a jól tupírozott szöveg-magyarázat,
– bár jó bornak nem kell cégér –
s közeg-ügyeletek harsány
kikiáltási srófja

dobbal fogják a verebet

produkciónak
produkciónak
produkciónak
az élet-vásár zsbongó világa,
s kitegetik kétes értékű portréikat
az új világ tollasodni vágyó bazárosai

Keresztény tan szerint

jog, mi gyakorolja
az ember farkas - törvényeit, -
lemossa János keresztvizét,
s elfedi jézus szeretetében
fogant tanokat

ne ítélj, hogy ne ítéltesz,
- isten előtt egyenlő -
mert ő, ki elő megítélni
eleveneket és holtakat

szelídek, szegények, szenvedők,
alázatosak és irgalmasok,
- néktek tárul a mennyek országa -
s acsarkodók, -mindig farizeusok -
eláraszt titeket a föld pokla



Grain András: Grafika II.

Grain András

Intelem

egy tál lencse
a mohó vágy ára -
elszánt öngyilkos - jelöltek
félúton

Káin megöli Ábelt,
Ábrahám feláldozná fiát,
Jézust, Péter háromszor
csalja meg,
Júdás, csókkal árulja el

azt mondom néktek
ember fattyai, -
jobb légyptötnyi tojnak
lenni a glóbuszon,
mint felfuvalkodottnak
kigúvadtt szemmel



Grain András: Grafika III.

Máthé Balázs

Karc a futásról

Pesten történt, amit halotok: mostanság ugyanis ott esnek meg ily regényes dolgok.

Szóval, az úri társaság tagjai összegyűltek a Házban, apák és fiúk és leányok, s midőn lesztek esmét egynéhány csillagot, ételzag gyűlt a légben, eljőve az ebédnek ideje. Kisi-ettek hát sebtiben, otthagya újsgot-papot-csillagot. Most van itt az éttermi munka kezdete. Ettek, ittak is becsülettel. Csakhogy oly magas helyeken már az évés problémamentes: előfordulhat ugyanis, hogy ilyenkor, pont ilyenkor elkezd valahol szorítani a cipő, persze – saját termé-

szeténél fogva – éppen a lábbon. Ósrégi keresztény és népi tapasztalás szerint ebben az esetben a leghatásosabb gyógymód a cipő haldéktalan eltávolítása a fájó testről.

Szemtanuk beszélnek (forrófejű firkászok), hogy így tett az a leány is, akit szintén szorított a cipő a házbéli ebéd alatt, s ebből kifolyólag, sőt – úgy gondolom – ennek következményként, csak úgy parasztosan, harisnyában lógatta a lábát. Ám egyszer csak halovány fuvallat érkezett a Ház belső termei felől, ahol ti tovább folyt a csevegés. Úgy tűnt a leánynak, mintha az ő nevét kiáltotta volna az

apa, a mikrofonos ember. Kétségbeesésében megfledkezett lábfájásáról, de ezzel szinte egyidőben cipőjéről is, s azonmód, mezétéláb futni kezdett a hangkiindulási pontja felé, s ezen állapotban oda szerencsésen meg is érkezett.

Két forrófejű firkász (egyébként mindkettő szemtanú) őszekacsintott: – Ne válasszunk magunknak másik csillagot? Kollégája, aki már kevésbé forrófejű, ám kaján és derülátó, rögtön meg is toldotta: – Nem baj, csak fussanak, gyakorolják. Még szükségük lehet rá!

Másodközlés

Máthé Balázs

A Színva előtt

Most egymagam hallgatom,
amint elcserren a nyár,
s messze, végig a parton,
hordja hamvait az ár.

Tél lesz most. Már elbújtak
a bogarak a csöndbe,
s a sugarak a lusta,
gesztenyebús ködbe.

Közel van. Énét érzik
az idegek az agyban,
amint szorongnak téli
sejtjeik a fagyban.

A Sarkokról megszökött
szél cibálja fejemet
- lehajtom -, s a rács között
a korláton kezemet

eldugom. A hegyekből
zúg az is, akár a víz:
északi jég - szemekből
jár, fordul és eltaszít.

Mint az éj, ha kiszakad,
lábon jár, s úgy halad,
megesküszik hamisan,
mint az isten is, ha van.

S megfordul fekhelyén
az Avas mögöttem,
nyújtózkodik, int felém,
s hív éhes ködökkel.

József Attila sírjára

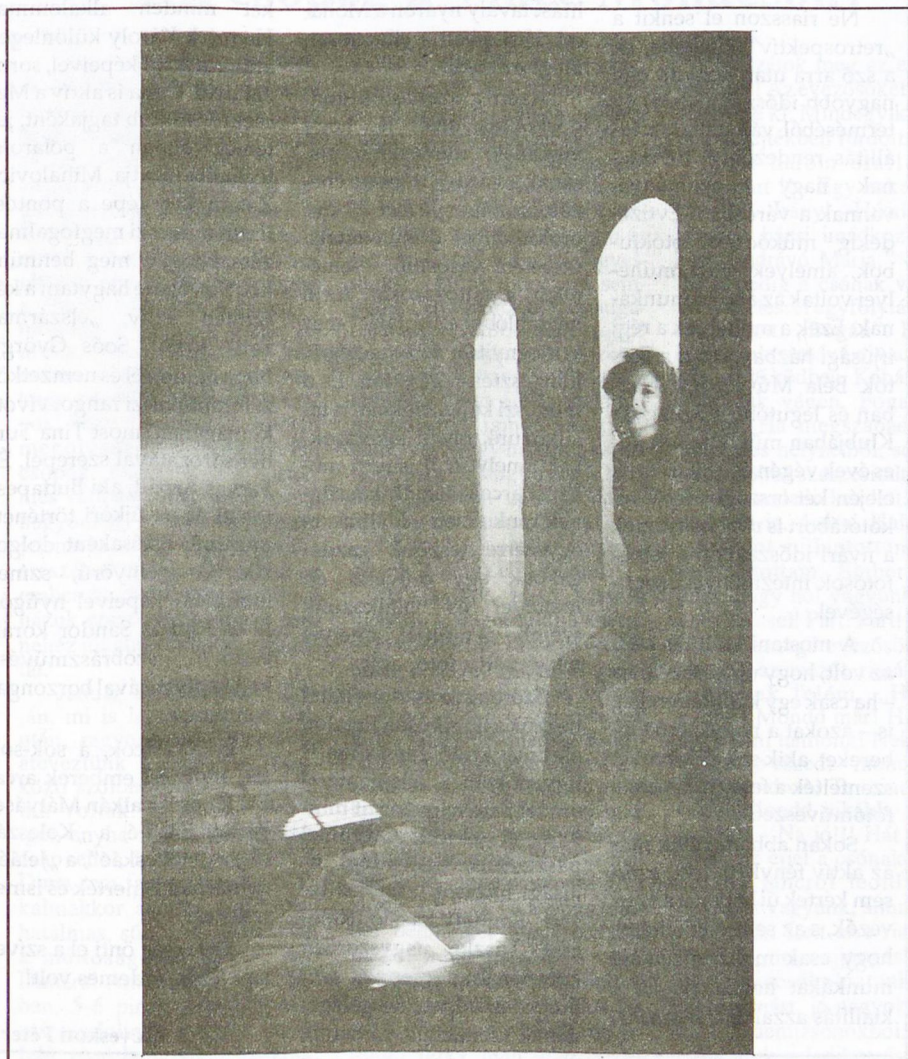
Itt nyugszik József-
eladták testvérei.

Ünnep után

Esik, esik, mintha
temetne, takarna,
ölel, ölel, mintha
etetne, itatna.

Senki, senki, senki,
el kell feledni,
senki, senki, senki,
nem kell szeretni -

Fehér, fehér, mintha
ölelné, altatna,
ezüst, ezüst, mintha
megfagyna, havazna.



Hemrich Károly: Bea



FURUCYÁZÓ

5. szeptember

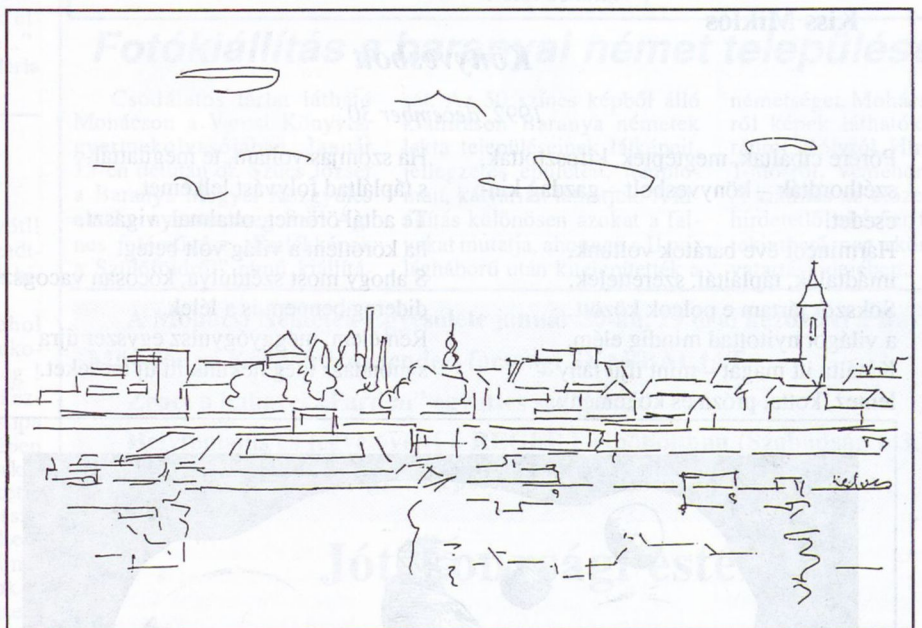
Szilcs György Ifjúságom zsenge hajnala

Támaszom, segítőtársam volt
akár Vergílius Dantenak,
Nem megalapozott tudatossággal,
csupán jószágos édesanyák erényével
a föld poklától égetve.

Ifjúságom zsenge hajnala
a nappal kelt,
s nyugtakor engem nyugtatott.
Parnasszus felé menekült
utókor számára örököül hagyni

Egyszerű felelet

Legfőbb örökség
a halál tanít emlékezni,
hogy az élet ne emlékeztessen.
Felelethez,
a nagykorúság zászlója alatt,
képesített önkéntesek mérlegelt
verejtékcséppet gyűjtenek,
Tudják,
a sajdult példák sokaságának
nyilvánosságra van szüksége.



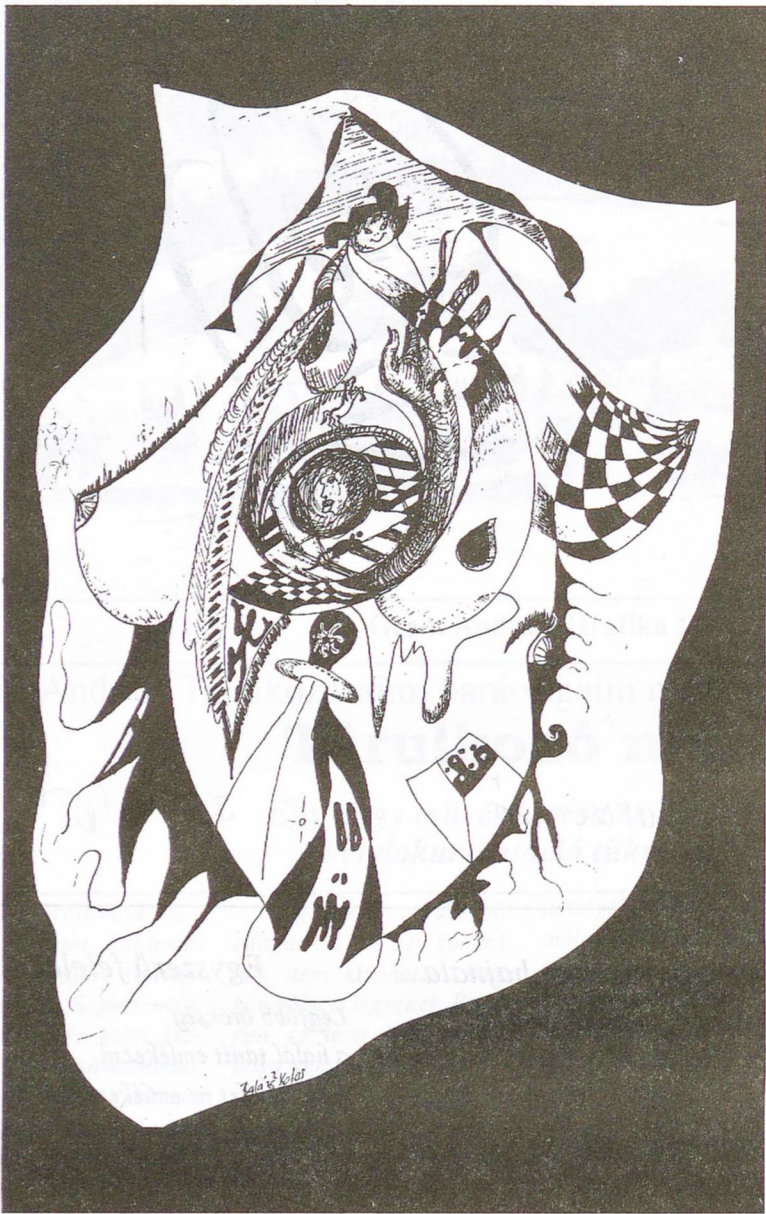
Kedves János: A város

Szilcs György

Határozat

Parkjainkban nincs megkövült elmélet
magunk útján sétány sem épül
Futva fogant tapasztalatból
hol zöld szereti a lépteket
jámi tanulunk
Gyakran hátak mögül esünk határozatok közé
hogy csatározhasson tiszta elmélet
és hitvány valóság
Mégis
a jajra jajjal köszönő vajúdo határozatok
amíg egymás éhét lopják
mi
gyermekünket arcunkra formáljuk
rásütjük a befejezetlen fejlődés billogát

Új hang, új toll



Balázs Kolos: Tollrajz

Aktuális

Kiss Miklós

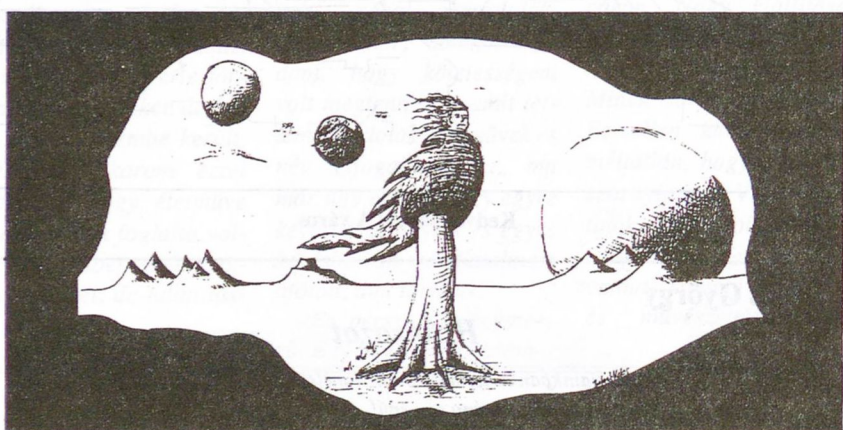
Könyvesbolt

1992. december 30.

Pőrere cibáltak, megtéptek, kifosztottak, széthordták – könyvesbolt – gazdag kincsedet.

Harmincöt éve barátok voltunk, imádtalak, tápláltál, szerettelek. Sokszor jártam e polcok között, a világot nyitottad mindig elém. Kínálta itt magát – mint ifjú lány – lemez, kotta, próza és költemény.

Ha szomjas voltam, te megittattál s tápláltad folyvást lelkemet. Te adtál örömet, oltalmat, vigaszt, ha köröttem a világ volt beteg. S ahogy most szédülve, kócosan vacogsz, didereg bennem is a lélek. Remélem, meggyógyulsz egyszer újra s mondasz még nekünk itt új meséket.



Balázs Kolos: Grafika

Gyerekeknek

Heirich Anna Hull a hó

Gyerekek, gyerekek,
nézzétek az utcákat!
Puha fehér takaró
borítja a házat.

Kémények tetején
hófehér kucsma ül,
Fák kopasz ágain
csak a szél hegedül.

Az udvar közepén
hóember álldogál,

a fején vasfazék,
a nyakán tarka sál

Hull a hó, fehér hó,
puha égi takaró.

Hogyha fázol, szaladj
be,
vár a forró kakaó.

Kiss Zsolt

Egy ablaküveg

Várni a halált, amely bármelyik percben rámtalálhatott volna. Vártam, de akkor meghallottam, amit „ők” mondtak: – Nem sikerült neki. Szerencséje volt! – Nem! Nincs! És most bezártak. Igaz, hogy csak rövid időre, de ha nem hazudnék össze-vissza mindent, ak-

kor talán ki sem engednék soha. Mintha egy börtönben lennék. Az életet, a kacagást, a jókedvet csak távolról nézhetem. Olyan érzés, mint amikor egy eltévedt madár hasztalanul próbál kimenekülni a szabadba, de útját állja egy semmi. Vagy talán mégis valami? Ta-

lán egy ablaküveg. Csak látószólag semmi. De most itt kapom, mert visszatart az életből. Elgondolkozom. Igen, ugyanez történt velem akkor is, mielőtt behoztak. Csak most jöttem rá, hogy így éltem addig is. Az életet, a kacagást, a jókedvet...

Heirich Ervin

Az emlék

Egy pillanat műve volt,
Hogy megkísértett a múlt.
Én beszéltem, beszéltem,
Sok mindent elmeséltem.

Akkor kiáltottam volna!
Fájt az emlék volta.
Az emlék, mely nemrég
Még szép volt! Szent ég!

Majd hirtelen leálltam,
Sápadtan felálltam.
Belémvágott a fájdalom,
Égő dühös rágalom!

Nem mondhatom mi volt.
Hallgatnom kell! A múlt
Mindig megkísért!
Már idáig is elkísért!

Nemzetiségi nyelven

A Neue Zeitung című hetilap irodalmi mellékletében, a "Signale"-ban három német nyelvű verse jelent meg decemberben Kolbach Laura gimnáziumi tanulónak. Ezek egyike az alábbi.

Was sagst du?

Du sagst, du liebst das Schöne:
dann liebe nicht mich,
denn es gibt viele,

die schöner sind als ich.
Du sagst, du liebst die Liebe:
dann liebe nur mich,

K r ó n i k a

Egy szívmengető kiállítás

Nosztalgia és katarzis

Mohácsi Fotósok Retrospektív Tárlata

Igen nagyszámú közönség érdeklődése mellett nyitotta meg Kuti István polgármester a Mohácsi Fotósok retrospektív tárlatát a Kossuth Filmszínház emeleti termében. A város 900-ik évfordulója tiszteletére rendezett kiállításon 13 alkotó munkáit tekinthetik meg az érdeklődők január 7-ig.

Ne riasszon el senkit a „retrospektív” kifejezés, ez a szó arra utal, hogy itt egy nagyobb időszak (30-35) év terméséből válogattak a kiállítás rendezői. A fotózásnak nagy hagyományai vannak a városban. Évtizedekig működtek fotóklubok, amelyek igazi műhelyei voltak az alkotó munkának. Ezek a műhelyek a régi ifjúsági házban, majd a Bartók Béla Művelődési Házban és legutóbb a Székgyár Klubjában működtek. A 70-es évek végén és a 80-as évek elején két országos fotós alkotótábor is megszervezték a nyári időszakban a lelkes fotósok intézményeik segítségével.

A mostani kiállítás célja az volt, hogy újra összehívja – ha csak egy kiállítás erejéig is – azokat a nagyszerű embereket, akik sok-sok évüket szentelték a fotográfiának, a fotóművészetnek.

Sokan abbahagyták már az aktív fényképezést, ezért sem kértek új képeket a szervezők, s az sem volt feltétel, hogy csak mohácsi témájú munkákat hozzanak. Ez a kiállítás azzal tiszteleg a 900

éves város előtt, hogy mohácsi emberek évtizedes művészeti, alkotó tevékenységét tárja most a nagyjedemű elé. Így sem sikerült mindenkinek rávenni arra, hogy újra a nyilvánosság elé lépjen, hogy felidézze a múltat. Hiányzik id. Bokodi László, Heller Márton, Debre András s még néhányan. A kiállítást tavaly nyáron a Mohácsi Hírlapban nyilvánosan meghirdették.

Azért a szervezők gondoskodtak arról is, hogy megfelelő csemegéhez jussonak a várostörténetre érdeklődők is. Bauer József 30 éve örökíti meg, dokumentálja szeretett városunk eseményeit, a változásokat. Az ő hét tablóból álló „falát” már a megnyitón is rengetegen böngésztek izgatottan. És a művészeti kollekciókban is találkozzunk olyan alkotásokkal, amelyekről ismert mohácsi arcok, témák köszönnek ránk. Ezen a kiállításon egyszerre leszünk gazdagabbak egy művészeti emlénnel és találkozunk szembe a múlttal, amelyet megőrzött a fotópapír.

Szorongva és csodálattal nézzük a tragikusan fiatalon elhunyt Arató Tamás ma is ugyanolyan elementáris erővel ható nagyjításait mint 9 évvel ezelőtt. Örömmel pásztázzuk végig a régi „ifjúsági házaskor”: Dudás József, Emmert László, Kalocsai László nagyszerűen komponált s cseppet sem öregedett képeit. Megelégedéssel szemléljük városunk

hivatásos fényképészeinek, Schindl Józsefnek és Winternitz Ferencnek a felvételeit. Fejcsóválva sajnáljuk, hogy Hemrich László és Szekeres Károly ma már nem hódol egykori szenvedélyének, mert bizony itt látható képeik megállásra késztetnek bennünket. Izgalmas kísérletbe, játékba von bennünket minden alkalommal Hemrick Károly különleges atmoszférájú képeivel, sorozataival. Ő ma is aktív a Mecseki Fotóklub tagjaként, jelenleg éppen a polaroid technika izgatja. Mihalovics Zoltán két képe a pontos, tiszta művészi megfogalmazással ragad meg bennünket. S a végére hagytam a két szintén aktív, „elszármozott” fotóst. Soós György Nagyatádon él és nemzetközi fotóművészi rangot vívott ki magának, most Tina Turner sorozatával szerepel. És Farkas Árpád, aki Budapesten él és az újkori történelmi múzeum fotósaként dolgozik. Ő gyönyörű, színes templomi képeivel nyugó le és Kigyós Sándor korán elhunyt szobrászművész kettős portréjával borzongat bennünket.

És az arcok, a sok-sok arc, mohácsi emberek arca. Ete Jánosé, Kalkán Mátyásé, Barlay Erviné, a „Koleszáré”, a „Holicskáké”, a „Jelké” és másoké. Ismertek és ismeretlenek.

Melegség önti el a szívemet. Fiúk, érdemes volt!

Köveskúti Péter

A művészeti melléklet munkatársa:

Grain András

Múltidéző

Mozaikok Mohácsról 100, 50, 25 és 5 évvel ezelőtti újságok alapján

Ahogy a Mohácsi Hírlap előző számában ígértük, a mai számban megkezdjük a város múltjának felidézését. Ehhez a mohácsi és a megyei lapot hívjuk segítségül. Haladjunk a régi idők felől a jelen felé!

A száz évvel ezelőtti Mohács és Vidéke, mely Blandl János könyvnyomdájában készült, s melyet minden vasárnap kezükbe vehettek az olvasók, arról tudósít, hogy a fájdalom mellett a vidám események is jelen voltak a város életében.

Íme:
A difteritisz
„Az ádáz járvány, a roncsoló toroklob, még mindig gonosz kísértétként lappang városunkban, megfosztva minket legértékesebb birtokunktól, legdrágább kincsünktől: gyermekeinktől. Borzasztóan pusztít ez a gonosz betegség gyermekeink sorában. A lefolyt héten ismét 12 gyermeket ragadott ki szülőik karjából ez az öldöklő angyal; s így a difteritiszben elhaltak száma a folyó évben már 36, a járvány kiütésétől pedig 216...”

Az izraelita nőegylet táncestélye

„Múlt szombatban tartotta a mohácsi izraelita nőegylet jux tombolával egybekötött táncestélyét az iparosok olvasóköriében, melyet, ha megemlíthetünk, hogy a négyeseket hatvan pár táncolta és hogy a talp alá való zenét a szegszárdi Garay-féle országszerte ismert zenekar húzta, eléggé jellemeztünk volna. Az izraelita nőegylet estélyei mindig jól szoktak sikerülni, úgy anyagi, mint erkölcsi tekintetben mégis évek óta nem élveztünk oly sikerült mulatságot, mint az idézett, melyet a kitűnő zenén kívül felszelen vígság és jókedv is fűszerezett. Az estély fő és fénypontját természetesen a tombolajáték képezte, amely nyolcvannál több, jórészt tréfás, bohókás, de néhány igen csinos, sőt értékes niptárgyat juttatott a szerencsés nyertőnek...”

Mit csöpög a Vince Mohácscon?

Fiatal koromban, az 1950-es években, egy kis, délszláv tanyaközpontban tanítottam Mohács-szigeten. A kedves, jó-ságos emberek igen-igen tartották a régi népszokásokat, hagyományokat. Különösen a Vince napot ünnepelték. Talán ebben a bor szeretete is közrejátszott egy kicsit. „Ha csöpög a Vince, tele lesz a pince, mondást bizonyára sokan ismerik. Vince napján ki kell menni a szőlőbe, megnézni, hogy az ereszről leelőző jégcsapok, vagy a hó a pince tetején megolvadt-e, csöpög-e? Ha csöpög, akkor kiváló bortermés várható abban az évben, a hagyomány szerint. Hogy ezt a jelenséget miért éppen a pince ereszén akarják megfigyelni az emberek, miért nem otthon a házuk ereszén, annak sem nehéz megtalálni a magyarázatát.

Január 22-én, Vince napján, mi is ladikba ültünk délután, ragyogó napfényben és áteveztünk a Dunán a szemközti szőlőhegyre, ahol pincékünk voltak. Ebben az évben igen nyhe volt a január. Jégcsap sehol, de azért mentünk. A Duna sem fogyott be. Ilyen alkalmakkor azonban esténként hatalmas, sűrű köd ereszkedik a méltóságosan hömpölygő Dunára! Amikor, úgy éjjel tájban, 5-6 pince meglátogatása után indultunk a Duna partja felé, ahol ladikunkat hagytuk. A köd mindig sűrűbb lett, de nemcsak a Duna felett, hanem az agyunkban is a sok bortól! Sebaj! Nem az első eset, hogy

A lap készítői vigyáztak a lakosság egészségére is. Ezt bizonyítja a részíték ellen c. írás: „Mint hogy az országos közegészségügyi tanács szakvéleménye szerint a részíték konyhai használata a közegészségügyet határozottan veszélyezteti..., ennél fogva felhívta a belügyminisztérium az ország törvényhatóságait, hogy a részítéknek konyhai használatát nyilvános helyeken, kocsmákban, kórházi konyhákban, kifőzdékben stb. záros idő kitűzése mellett tiltásuk meg; a nagy közönséget pedig figyelmeztessék a részítéknek konyhai használatáról reá háramolható veszélyekre, s hassanak oda, hogy magánosan is a részíték konyhájukból küszöböljék ki, helyettük a teljesen ártalmatlan szőrszítékot alkalmazzanak...”

Ötven évvel később, 1943-ban már – a maihoz hasonlóan – Mohácsi Hírlap címet viselte a helyi sajtó. A háború rányomta bélyegét az újságra. Ezt bizonyítja pl.: Az egész városnak sorompóba kell állítani erőit a Honvédszaladókért c. cikk: „Az Önkéntes Női Honvédelmi Szervezet fogja a gyűjtést lebonyolítani. Az a megrendítő szózat, amit a Főméltóságú Asszony intézett a magyar nemzethez a honvéd családok megsegítéséért, országszerte hatalmas visszhangot keltett. Vitéz Szőnyi Alajos polgármester január hó 15. napjára hívta egybe a felekezeti, egyesületi vezetőit, hogy e nagyszabású mozgalomba a város is méltón bekapcsolódjék, s a Főméltóságú Asszony szózata értelmében minden lakója a városnak tehségéhez képest résztvegyen a honvéd családok megsegítésében...”

De gondot fordítottak az emberek művelésére is. A Szabadliceum c. rovat beszámol arról, hogy Csúsz László főorvos a hormonok és vitaminok élettani jelentőségéről tartott előadást, egy hét múlva pedig művelésügyi téma került teríték-re:

„...Csupán egy kis kör, a művészek, költők, és még néhány széplelke kíséerte élénk figyelemmel a francia lélek fejlődését. Ez a szempont vezette Martinszky János áll. polgári iskolai tanár, festőművészt Új

irányok a francia képzőművészetben c. vetített képes előadásában...”

Gazdasági problémák is szép számban kaptak helyet:

„Pénzbüntetés árdragításért: A pécsi kir. törvényszék egyesbírája... mohácsi lakosokat, mert egy pár bakancsot 65 P-ért adtak el, jogerősen 30-30 P pénzbüntetésre ítélte.”

„Iparosok figyelmébe: Az ipartestület értesíti tagjait, hogy a következő anyagok kerülnek kiosztásra: cipésziparosok részére különféle bőryanag; fodrásziparosok részére mosó és beretvaszappan; asztalosok, könyvkötők és szobafestők részére enyv. Utalványok átvehető az ipartestületnél.”

„Zsírdezsma beszállítása: Tudomásra jutott a közellátási hivatalnak, hogy a sertés-vágásokkal kapcsolatos zsírdezsma egyesek hiányosan vagy egyáltalán nem szolgáltatnak be. Mint hogy a zsírdezsma-t a vágástól számított nyolc nap alatt kell beszállítani, felhívja a hivatal, hogy a sertés-vágók ebbeli kötelezettségüknek vágástól számított 8 nap alatt tegyenek eleget...”

25 évvel ezelőtti Mohácsnak már és még nem volt önálló újsága. A város híreit a Dunántúli Napló közölte. A január 23-i számban azt olvashattuk, hogy „A hagyományokhoz híven ebben az évben is megrendezik a labdarúgó Dunántúli Napló Kupa mérkőzéseket. Mint minden évben idén is a megye legjobb csapatai találkoznak. Nemcsak Pécs, de Komló, Szigetváron és Mohácscon is láthatnak Labdarúgó DNK mérkőzéseket az érdeklődők.”

1988. január 23-án pedig a Vállalkozó iskolák c. rovatban a Marek József Szakközépiskola bemutatására került sor: „Sorozatunkban most a mohácsi, dr. Marek József Szakközépiskola vállalkozásait mutatjuk be. Imre János igazgató szavaiból kiderül, hogy az iskola bevételeit közvetlenül növelő bér munkák és egyéb tevékenységek mellett milyen lehetőségek lehetnek közvetlen pénzszerzés nélküli, jelentős megtakarításokra... A működtetéshez, a tantervi feladatok elvégzéséhez kell a pénz zöme...”

összeállította: Sándor Valéria

Vereinsnachrichten

Am 14. Januar war Josef Báling Gast des Vereins. Er sprach über die Vereine, bzw. Organisationen der Ungarndeutschen.

Der Vorstand des „Verein der Deutschen in Mohács“ hat auf einer Vorstandssitzung am 1. Jänner 1993 beschlossen, einen gemischten Chor zu gründen. Es werden alle, die in diesem Chor mitzusingen bereit sind, gebeten, sich an den Vereinstagen (donnerstags) im Klubraum bei einem Vorstandsmitglied oder bei Herrn Schizler zu melden.

Es wurde weiter der Plan für das erste Halbjahr besprochen. Am 21. Jänner und 11. Feber wird Franz Kolbach über die Entstehung des deutschen Volkes und seiner Sprache Vorträge halten. Am 30sten Jänner findet der Schwabenball des Vereins im Kulturhaus statt. Für den 4-ten Feber ist ein Gespräch mit Hanns Rehfeld, dem Generalkonsul der Bundesrepublik vorgesehen. Es können Fragen hinsichtlich der

Politik der Bundesregierung im Zusammenhang mit den Deutschen in Ausland gestellt werden.

Am 18. Februar treffen sich die Interessenten an der Shell-Tankstelle, wo sie im Buffet die Möglichkeit haben werden, Hefenködöln (Heewekneedl) zu essen. Am 25-ten Februar und 18-ten März wird Frau Elisabeth Balogh im Klub über die Bräuche der Ungarndeutschen sprechen. Am 28-ten Feber soll der Hutzelsonntag gefeiert werden. Die an einem gemütlichen Abend auf dem Weinberg mitmachen möchten, mögen sich donnerstags an den Vereinsveranstaltungen melden.

Am 4. März soll ein Treffen mit Johann Wolfart, dem Vorsitzenden des Amtes für Nationale und Ethnische Minderheiten stattfinden. Dazu werden auch unsere kroatischen Mitbürger eingeladen. Für den 11. März wird ein „Bierabend“ in einer Gaststätte organisiert. Am 25. März treffen wir uns im

Klubraum um Volksweisen zu singen. Am ersten April sollen diejenigen, die zu den älteren Jahrgängen gehören, lustige Geschichten aus längstvergangenen Zeiten erzählen.

Im weiteren soll ein Kultur-nachmittag unter Mitwirkung von Kulturgruppen aus Mohács, Boschok und Grossnarad veranstaltet werden. Am 22.05 können wir an einer Schifffahrt nach Frankenstadt/Baja teilnehmen, dabei soll die Vereinskappelle eine musikalische Begleitung geben. Es wäre nicht verkehrt, wenn am 16. Mai, am Tag des heiligen Johann von Nepomuk ein Vereinsmitglied oder ein Mitgliederteam eine gute „Halászlé“ kochen würden, die an einem „vereinsgeigen“ Tisch von den Mitgliedern gekostet werden könnte. Es soll weiterhin versucht werden, am Pfingstmontag einen alten Brauch, das Pfingstreiten aufleben zu lassen. Dazu müssten aber auch von den Burschen Maibäume gestellt werden.



A kiállítás megnyitón Molnár Judit, a Művészetek Háza igazgatója, dr. Szűcs József, a Megyei Közyűlés elnöke, Szél Ágnes, az alkotó és Kolbach Ferenc, a Mohácsi Németek Egyesületének elnöke (balról jobbra).

Fotó: Schindl

Fotókiállítás a baranyai német településekről

Csodálatos tárlat látható Mohácscon a Városi Könyvtár gyermekolvasójában. Január 15-én délután dr. Szűcs József a Baranya Megyei Közyűlés elnöke nyitotta meg Szél Ágnes fotóművész „Emlékek a Szülőföldről” című kiállítását.

Az 50 színes képből álló kiállítás Baranya németek lakta településeinek látképeit, jellegzetes épületeit, templomait, kálváriáit láthatjuk. A kiállítás különösen azokat a falvakat mutatja, ahonnan a II. világháború után kitelepítették a

németséget. Mohács környékéről képek láthatók Nagynyárádról, Bólyról, Hímesházáról, Töttösről, Véméndről például. A kiállítás az előzetesen meghirdetettől eltérően február 7-ig tekinthető meg a könyvtár nyitvatartási idejében.

A Mohácsi Németek Egyesülete január 30-án, 19 órai kezdettel a Bartók Béla Művelődési Központban rendezi farsangi SVABBÁLJÁT.

Zenét a babarci „Pardon” együttes szolgáltat.

Helyfoglalás és jegyeltétel a RÉGERT-cipőboltban (Szabadság u.3.) nyitvatartási időben (9-17 óráig). Belépő: 200 Ft.

Jótekonysági estély

A Szentháromság szoborért a Városháza dísztermében

1993. február 6-án 20 órától A Városvédő Egyesület által létrehozott Szentháromság szobor alapítvány eredeti céljainak megfelelően továbbra is tevékenyen kíván hozzájárulni a Mohács 900 éves évfordulója tiszteletére újra felállítandó Szentháromság szobor megvalósítási költségeihez.

Számtá városunk polgárainak lokálpatriotizmusára, anyagi áldozatvállalására, jótekonysági bált rendezünk. Az estély tiszta bevételét a Szentháromság szobor újraállítására fordítjuk.

Bártfai István
A Szentháromság szobor alapítvány kuratóriumának elnöke

Az estély programja:

Bevezető: Bártfai István
Nyitótánc: Palotás (Kisfaludy Károly Gimnázium)

Köszöntő: Kuti István polgármester

Vacsora
Műsor:
A Mohácsi Ifjúsági Fúvóegyüttes kamarazenekara
Tombola
Zene: Karawanka együttes
Fővédnök: Kuti István polgármester
Diszvendég: Theodor Zens, Németország pécsi főkonzulátusának konzulja
Részvételi díj: személyenként 2500 Ft
Tulízetést köszönettel elfogadunk
Szervező:

A Mohácsi Városvédő Egyesület „Szentháromság szobor” alapítványának kuratóriuma
Rendező: Bartók Béla Művelődési Központ
Meghívók igényelhetők és a belépőkártyák megvásárolhatók a Művelődési Központban (Vörösmarty u. 3. Tel.: 18-28), és Bártfai Istvánnál
(Építész iroda, Kazinczy u. 14. Te.: 20-20)

Lapunk következő száma február 6-án jelenik meg.

Lapzárta február 1. 10 óra.

A nagyobb terjedelmű írásokat kérjük január 29-én 12 óráig leadni!

A Bartók Béla Művelődési Központ programjai

A Művelődési Házban (Vörösmarty u. 3.)

23-án 21 órától ASTERIX bál
30-án 19 órakor a Mohácsi Németek Egyesületének SVÁBBÁLJA. Zene: PARDON

5-én 18 órától a Kisfaludy Gimnázium Szalagavató bálja
6-án SING bál

A Kossuth filmszínházban
22-én 10 órakor gyermek-előadás, a Holló együttes műsora. (A Park utcai Általános Iskola rendezvénye a Magyar Kultúra Napja alkalmából.)

24-én 15 órakor KI MIT TUD? vetélkedő – városi verseny

A Kossuth filmszínház emeletén

26-án 17 órakor Cukorbeteg Klub. Vezető: dr. Gyenei Magda főorvosnő

Moziműsor

22-24. Kikaparod, megkapod (mb. színes amerikai film)

R.: Bill Phillips. Fsz.: Jeff Daniels, Catherine O'Hara. T.: A csendes Los Angeles-i külvárosban nagy felfordulást okoz az elásott nyolc és fél millió dollár utáni örült hajsz...

25-28. Fekete macska (színes hongkongi)

R.: Stephen Shin. Fsz.: Jade Leung. T.: Chaterine-t, a csinos, de engedetlen lányt arra kényszerítik, hogy a CIA számára különféle gyilkosságokat hajtsa végre...

29-31. A fűnyíróember (mb. színes amerikai)

R.: Brett Leonard. Fsz.: Jeff Fahey, Pierce Brosnan, Jenny Wright. T.: A szellemileg visszamaradott Jobe-t csak „fűnyíróembernek” csúfolják a városban. Angelo doktor elhatározza, hogy segít Jobe-on. A kísérlet kezdetben sikerrel jár, de Jobe egyre növekvő intelligenciával agresszív ösztönei is felerősödnek...

01-04. Sose halunk meg (színes magyar filmvígjáték)

05-07. Jól áll neki a halál (színes amerikai)

R.: Robert Zemeckis. Fsz.: Meryl Streep, Bruce Willis, Goldie Hawn, Isabella Rossellini. T.: Madeline és Helen testi-lelki jó barátok. Mindaddig, amíg Madeline el nem hódítja Helen barátját. A két nő élete ettől kezdve versenyfutás a korral: a fiatalság elixírjét keresik, és vélik megtalálni, mígnem közös szeretőjük halála rá nem döbbsenti őket az igazságra...

Kiállítás
A Kossuth filmszínház emeletén

a kamarateremben
Mohácsi fotósok retrospektív kiállítása a „900 éves évforduló tiszteletére”

Megtekinthető: február 7-ig, naponta 10-18 óráig. Hétfő szünnap!

Horgászbótot nyerhet!

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12					13				14	
15		1	16		17			18		19
		20				21			22	
23	24							25		2
26		3						27		
28								29		
30				31				32		
33								34		4
35				36	37		38	39		
40	5			41		42				43
44		45		46			47		48	6
49										

B & B
sport, játékbolt.

Mohács,
Szabadság u. 22.
Tel.: 711/16-03

A jobb alsó sarokban megszámozott négyzetek betűit összeolvasva, egy hazánkban védett hal nevét kapja megfejtésül. Ezt kérjük szerkesztőségünk címére nyílt levelezőlapra, legkésőbb február 6-ig beküldeni. A nyertes a B&B játékboltban egy horgászbótot választhat 2000 Ft értékben. A rejtvény nyilvános sorsolása a Sétány Sörözőben lesz, február 8-án. A levelezőlapra kérjük ragassza rá az újság 3. oldalán található nyereményjelvényt, mert csak így vehet részt a sorsolón.

Vízszintes:

1. A földkéregnek az a része, amelyben a gyűrődések végbemennek 12. Gyorsan halad 13. ...ce, kínai költő, filozó-

fus 14. A juh hímje 15. Olasz névelő 16. Pont v. éremtáblázat 19. Német motorkerékpár 20. Eszméletvesztéssel járó állapot 21. A földbe rejtett 23. Csen 25. Az arab félszigeten élő nép 26. Verne híres kapitánya 27. Fiat gékocsi fantázia neve 28. Fogas közepel 29. Elv, tétel 30. Olasz filmszínésznő (Ornella) 32. E napra 33. Lendület 34. Iljusz és Tupoljev repülőgépek betűjele 35. Ebédli szék 38. Párolgó 40. Cégforma röviden 41. Széria 43. ...FI, hangviasszaadás 44. Ókori görög törzs 46. Szójárulék 47. Nyelvcso 49. Zavaros helyzetben eligazító mentőtlet.

Függőleges:

1. Háromszöglet 2. Szélhárfa 3. Körülbelül rövid. 4.

Sportfogadó 5. Ór rovásírás 6. Skandináv férfinév 7. Eladó, angolul (sale) 8. Keresztábrán olvasható felirat a határon 9. Egyszerű emelő 10. A fővárosi Duna-part egyik része 11. Az űrhajózás tudománya 17. Helyrag 18. Ásat betűi keverve 20. Gyermekek születésekor a keresztstülő ajándéka 22. Szemerkelő eső jelzője 24. Erőgépek nél a fordulatszámot szabályozó szerkezet 31. Iparitanuló régen 32. Angol klasszikus költő (1608-74) 36. Angol főnemes 37. Kikötő város Algírban 38. Zamat 39. Lengyel válogatott futballista 42. Belül fogékony! 43. Bevágás a ruhán 45. A nikkel vegyjele 48. Helyrag.

BRADITS JÓZSEF

A könyvek könyve

A Bartók Béla Művelődési Központ és a Bibliaközlők Közössége előadásorozatát szervez a Bibliáról.

Az előadások helye: Bartók Béla Művelődési Központ

A sorozat február 4-én, 18 órakor indul, és azt követően minden hét csütörtökön 18 órai kezdettel folytatódik, 8 héten át.

Program:

Február 4. A Könyvek Könyvéről

Február 11. A Biblia tanítása Istenről

Február 18. Az emberről és a világról

Február 25. A rossz eredetéről és mibenlétéről

Március 4. Isten szabadító tervéről és a világról

Március 11. Jézus személyéről

Március 18. Jézus haláláról és feltámadásáról

Március 25. Az emberi történelemről

Április 1. Jézus élete és országa (videofilm)

Az előadások díjmentesek.

Szeretettel várunk minden érdeklődőt!

Ingyenes lakossági apróhirdetés a Mohácsi Hírlapban

A hirdetések személyesen a Dózsa Gy. u. 10-ben lehet leadni. Postán a szerkesztőség címére: Mohácsi Hírlap, Pf.: 73-ra küldjék.

Bemutatkozik a JOY Papi és a fiúk

Lapunk előző számában elindult zenei rovat folytatásaként most a mohácsi és azon környéki zenekarokat szeretnénk megismertetni az olvasókkal. Elsőként a nemrég alakult Joy zenekar vezetőjével, Hetyei Csabával beszélgettünk.

Mesélj valamit a zenekarról és tagjairól.

A Joy együttes két előző zenekarból állt össze. A többség a Top együttesből jött. Mindenkinek több éves zenei múltja van, de az élen Gerzin Miklós, szólógitáros, a „papi” áll, aki a hatvanas évek zenéjén nőtt fel, és a régi idők dallamait még most is szívesen játssza, bár az itteni közönségből nem mindenki vevő erre. Neve nemcsak az idősebbek, hanem a mostani fiatalok körében is elterjedt, annak ellenére, hogy ő a legidősebb közöttünk. Tagjaink közé tartozik Kovács Imre, billentyűs, akit a Top együttes fennállása alatt sokáig hiányolnunk kellett, mivel a katonai-dejé tölthette. Szabadidejében ő szerzi a csapatnak a keringőket és néhány dalszöveget is ír. Márkus Ernő dobosunknak köszönhetjük a színpadon elért hangzási és keverési technikákat. Szeret kísérletezni, annak érdekében, hogy a banda jobban szóljon. Basszusgitárosunk Pető Csabi, akinek már 10 éves gyakorlata van. Többek között ő is hozzájárul a zenekar erősségének mondható hármaskörös hangzáshoz.

Azt hallottuk rólad, hogy te is a Topban játszottál.

Igen, de szükségszerű volt a változás, nem bántuk meg, az új együttes jobb, mint a régi. 1992 szeptembere óta próbálunk, eleinte heti két-három alkalommal. A zenekar hivatalosan november 1-től létezik, mikor is a Marek szalagavatóján léptünk fel. Az előzenét szerettük. Könnyedén, vidáman, szórakozva játszottunk, ez látszik a játék stílusán is.

Mondj valamit a fellépésekről, mely helyeken léptek fel?

Egyelőre még tapogatózunk minden felé, hogy hol és merre érdemes játszani. Úgy érezzük, hogy Mohácson már kezdenek minket megismerni, ezt bizonyítja a múltkorai bálunk, amelyen több mint 300-an voltak a kultúrházban. Szilveszterkor a Korona-szállóban zenéltünk, ahol annyira fantasztikus volt a hangulat, és olyan jól érezte magát minden-

ki, hogy reggel fél hélig tartott a buli. Pécsen is felléptünk már a Lovas-kastélyban, ahol az idősebb korosztálynak szinte egész idő alatt csak a 60-as évek slágereit kellett játszunkunk. Ezen kívül felléptünk Kislippon, Villányban, Lány-csókón is. November végén a mohácsi Katalin-bálon meghívott sztárvendégünk volt Homonyik Sándor, aki megígérte, ha teheti, még ellátogat hozzánk. Valószínűleg a Cselében tartandó Asszonybálba is meghívjuk. A későbbiekben szeretnénk több előadót is meghívni, terveink között szerepel Gergely Róbert és Delhusa Gjon. A farsangi szezonban is sok helyen fellépünk. Mohácson az ipari és Marek szalagavatóján

futni, mivel a közönség nehezen szokja meg az újabb együttéseket. A fiatalok inkább a megszokott bálókba járnak.

Sok báli zenakarnak jelenik meg kazettája. Várható a részletekről is?

Nagyon nehéz mindenfajta támogatás nélkül elindulnia egy zenakarnak. A közeljövőben tárgyalunk egy mohácsi céggel, az együttes szponzorálási lehetőségeiről. A most megjelenő kazettánk csupán csak reklám célú, ismert és régi slágerek hallhatók rajta, némi átdolgozással, ez egy kis ízelítő a zenekar munkájából. Szeretnénk, ha a számok hallatán összehasonlíthatnánk minket a többi együttesel. Azt hiszem, hogy megálljuk a helyünket a



is mi játszunk, és talán még a gimnázium is. Sőt, Pécsen a Löwei Gimnázium is minket kért fel a szalagavatójuk megtartására. Szívesen vállalunk lakodalmakat, és más zenei fellépéseket is. Mindennek ellenére örülnénk, ha a kultúrházban többet játszhatnánk. Az az igazság, hogy Mohácson nagyon nehéz betörni, mivel nagy a zenei konkurencia. Nehéz be-

konkurens zenekarokkal szemben. A legközelebbi kazettánk, amit még az idén szeretnénk kiadni, már saját szerzemények is hallhatók majd. Ha kíváncsi vagy rájuk, találkozzunk valamelyik bálunkon. Egyébként sok szeretettel várunk mindenkit a Joy bulikon!

Kiss Zsolt
Heirich Ervin

Az A.L.T. együttes

1992. áprilisában új együttes alakult városunkban. Tagjai a következők: Fekete Tivadar – gitár, Zentai Attila – dob, Kovács Ernő – énekes, Nagy Attila – basszusgitár.

Az együttes neve a tagok nevének kezdőbetűiből alakult ki. Elsősorban Budapesten és Pécsen koncerteznek, elkészült első kazettájuk, melyből 100 db sikeresen elkel. December 7-én a TV „Reggel” című adásában szerepeltek.

Zenéjükben a nemzeti rockzene stílust követik, énekszövegeikben a fiatalság problémáit szövelik fel. Jelenleg egy Európai válogatásra készülnek, a továbbjutáshoz sok sikert kívánunk.



Hiányérzet

Megnyílt a Mohácsi Fotósok Retrospektív Tárlata, azaz a céllal, hogy „mohácsi emberek évtizedes művészi, alkotói tevékenységét tárja a nagyérdemű elé”. Nemes vállalkozás. A képeket nézegetve mégis

összeszorul a torkom: hiányoznak annak az embernek a képei, aki a kiállítottak egy – nem is kis – részét tanította, látásmódjukat formálta. Azé az emberé, akinek múltidéző fényképei az örök jelent elevenítik fel; azé az emberé, aki az általános-

ba – mint esztétikai kategóriába – mindig becsapódta a különlegest, az egyedit.

Ha már retrospektív, legyen tényleg az; nyúljunk vissza egészen régre!!! Szívesen gyönyörködtem volna id. Bokodi László alkotásaiban; de...

Odry

A lánycsóki Népház programjából

január
24. Körzeti egyéni sakkbajnokság 8-14 óráig, a Népház Sakk klubjának szervezésében
25. Bálás ruhavásár – Cseke turki 9-15 óráig
27. Bóbita Bábszínház: Haragos úr bábszínházba megy... c. Gyermekszínház bérletes előadás 14,30-tól

27. Személyiségfejlesztő tréning 18-20,30

ig
29. Családi est – a szem. fejl. tréning záró foglalkozása

31. Gyermekbirodalom farsangi bálja – 14-21 óráig

február

5. Dolina bál

7. „Nászút Velencébe” a Pécsi Nemzeti Színház művészeinek zenés, vígjátéka 19 órától.

Jegyek elővételben kaphatók.

„Mohácsi Hírlap” kupa a város legjobb női és férfi sportolójának

Húsz éve eltűnt hagyományt igyekeznek feltámasztani a Mohácsi Hírlap. Megszavaztatjuk az olvasókat és ez alapján eldöntjük, ki volt a város legjobb női és férfi sportolója 1992-ben.

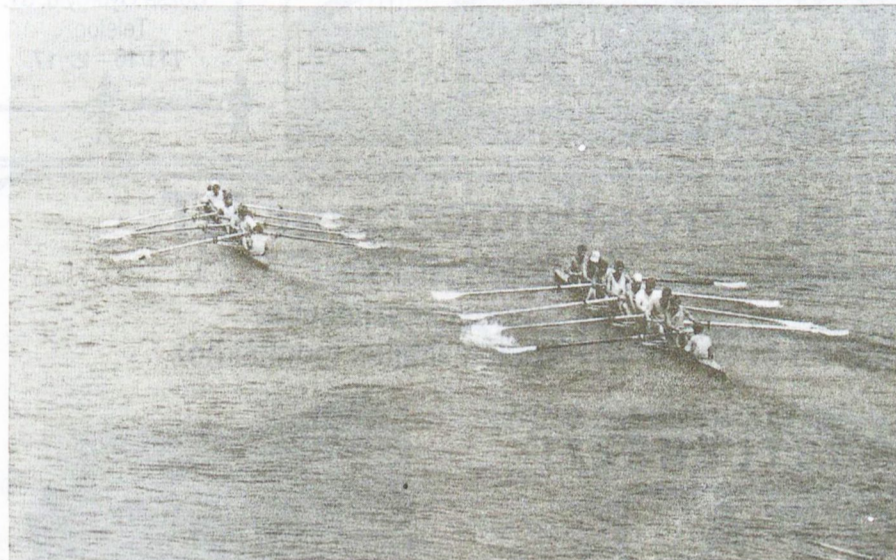
Szeretnénk egy kicsit jobban megismertetni a közvéleménnyel városunk sokrétű sportéletét. Célunk, hogy jobban megismerjék azokat a fia-

eredményével megyei felnőtt ranglista vezető. Tagja volt az Országos Bajnokságot nyert Hétpórá Csapatnak. Egyéni összetettben országos bajnoki III. helyezést.

Mózer Edina szintén 17 éves, aranyjelvényes ifjúsági atléta, összetett magyar bajnok csapattal. Magasugrásban országos bajnoki VI. helyezést. Mindketten a Kisfaludy Gim-

lyú (42,5 kg) ökölvívó reménység. A 15 éves sportoló 1992-ben az ifi országos bajnokságon II. helyezést ért el. A vidéki ifi válogatott tagja, a Park utcai Iskola tanulója. Edzője: Csorbai Ferenc.

A szellemi sportág képviselője a nem mindennapi tehetséges sakkozó, a 13 éves Arató Béla. 1992-ben megnyerte korosztálya Diákolimpiai Bajnok-



Újra sikersportág volt az evezés Fotó: Schindl

taljainkat, akik városunknak hírnevet hoznak országos szinten. A könnyebb tájékozódás érdekében bemutatjuk azokat a sportolókat, akik véleményünk és a szakosztályok véleménye szerint esélyesek a kitüntetett cím elnyerésére. Alapvető követelmény, hogy a sportoló 1992. december 31-ig mohácsi szakosztálynak tagja. Csak az 1992-ben elért eredmények vehetők figyelembe.

A sportágakat betűrendbe véve: a néhány éve éledt asztalitenisz sportág jó néhány tehetséget hozott felszínre. Közülük 1992-ben Urbán Balázs szerepelt kiemelkedően. A Brodaries téri Iskola 12 éves, 6. osztályos tanulója korosztályos országos versenyeken rendszeresen az első három között végzett. Bajnoki eredménye: Országos Diákolimpia döntő: 4. hely. Edzője: Ódor György.

Városunkban a több mint 100 éves múltú visszatekintő atlétika sportág ugyancsak sok tehetséget adott az országnak. A maiak méltó utódok. Közülük a két „Bokodi tanítványt” említjük.

A 17 éves Gáti Ágnes többszörös megyeválogatott, országos ifi válogatott kerettag. Aranyjelvényes távolugró

názium tanuló.

Az atléta fiúk közül: Elek Tivadar 15 éves dobóatléta az országos bajnokságon II. helyezett serdülő súlylökő csapat tagja. Aranyjelvényes atléta. Egyéni legjobb eredményével az országos ranglista negyedik helyén áll. Titz Zoltán szintén 15 éves dobóatléta, tagja az országos bajnokságon II. helyezett serdülő súlylökő csapatnak. Aranyjelvényes atléta. Egyéni V. helyezett az Országos Bajnokságon gerelyhajításban, VII. helyezett az országos bajnokságban súlylökésben. A pécsi 506. sz. Szakmunkásképző tanulója. Mindkét sportoló edzője: Predács Iván.

Evezésben az újra felfejlődő szakosztály legeredményesebb tagja Terzics Edit 12 éves kislány, a Belvárosi Általános Iskola tanulója. Mini egypár evezős újonc országos bajnok. Edzője: Lakatos Tamás.

Kézilabdában a tehetséges, fiatal Wöb Brigitta 19 éves, az MTE megyebajnokságban szereplő csapatának játékosa. Több kézilabdatornán a „legtechnikásabb játékos” címet szerezte meg. Edzője: Oszlár Ferenc.

A fiúk versenyében jelölt lehet Kiss Norbert ifi papírsú-

ságát. Felnőtt mester jelölt minősítést szerzett. A magyar ifi válogatott tagjaként többször szerepelt nemzetközi versenyen. Az Anglia elleni mérkőzésen döntetlenül végzett a korosztályos világ bajnokkal. Az MTE sakkozója vendégként rendszeresen szerepel a PSE NB I. csapatában.

Más korosztály képviselője az ugyancsak sakkozó, 46 éves Balázs András, aki 1992-ben I. osztályú minősítést szerzett. Rendszeres résztvevője a megyei felnőtt bajnokságnak. Sportágak között újonc a testépítés. A mohácsi Fitness klub országosan is élen jár. Legeredményesebb versenyzője Hitre Zsófia, aki 1967-ben született. A másodosztályú Magyar Bajnokságon III. helyezett, Országos Vidék bajnok, Magyar Bajnoki V. helyezett, I. osztályú minősítésű sportoló. Edzője: Berényi Imre.

A legnépszerűbb sportág a labdarúgás, amelyre a közvélemény rendszeresen odafigyel. Ezért a közönségre bízunk, közülük kit tart a fentiekkel egyenrangú sportolónak. Ezek természetesen csak javaslatok. Ha valakinek más javaslata van, az alapfeltételek szerint megteheti.

Az én városom VII.

T	I	R	O	L	I	S	V	X	R
H	A	T	O	S	L	Ú	Á	C	Y
B	M	I	H	Á	L	Y	T	M	S
T	O	Y	Z	Ü	E	I	Z	X	A
A	L	M	K	S	N	W	S	Y	K
D	N	I	P	Á	I	O	U	C	E
N	Á	Y	K	X	T	J	G	S	Z
E	R	S	Z	F	R	G	E	R	A
R	H	K	U	K	A	Y	O	N	F
B	I	J	Ö	X	M	Á	Ú	M	Ő

Az „Én városom” pontszerző levelezőjátékunk utolsó fordulójához érkezünk.

A 10x10-es négyzetrácsban három foglalkozást, az egyik foglalkozáshoz szükséges két szerző nevét és három, a városunkban egykor élő vagy ott dolgozó ember keresztes vezetéknévét rejtettük el átlós, függőleges vagy vízszintes irányban. (Vigyázz!! a szavak oda és vissza is olvashatók!)

Beküldendő:

A 3 foglalkozás neve (3x1 pont)

Kedves rejtvényfejtő barátaink!

Lassan pontszerző játékunk első szakasza befejeződik. A mindent eldöntő utolsó forduló következik. Mint észrevehettétek, itt a végén egyre nehezebb feladatok jönnek. Ez sem lesz könnyű, de el kell döntenünk, ki az a 12 csapat, aki a középdöntőben folytathatja. Tehát, figyellem és teljes koncentráció! Ha javasolhatjuk, ne hagyjátok az utolsó napra, mert akkor kifuttok az időből. Küldjétek be tehát a megfejtést és a rejtvényt január 29-én, 14 óráig!

A 6. fordulóban nagyon ügyesek voltak, hisz a beküldött 21 megfejtésből 10 csapat érte el a maximális 32 pontot. A pontszámból is kiderül, hogy 8 író nevét és munkájának a címét kellett beküldenetek.

Ezek a következők:

1. Szerémi György, Függelék: Tatai Miklós siralmas levele főtisztelendő Veranics Antal Prépost úrhoz, Lajos király haláláról.

2. Veranics Antal: A Magyarországon legutóbbi László király fiának, legutóbbi Lajos királynak születése óta esett dolgok emlékezete.

3. FREDI: A törvényhozó Szulejmán szultán története.

4. Brodaries István: Igaz leírás a magyaroknak a törökkel történt mohácsi összecsapásáról.

5. Istvánffi Miklós: A magyarok történetéből.

A szerszámok neve (2x2 pont)

A három ember neve (3x4 pont)

Továbbá az alábbi kérdésekre adott

válaszok:

1. Melyik foglalkozáshoz tartoznak a szerzők? (2 pont)

2. Mi volt a nevek tulajdonosainak a foglalkozása? (3x2 pont)

3. Mi fűződik a nevékhöz - mit tudsz rólok?(2+2+3 pont)

Szerezhető összpontszám: (34 pont)

6. LUTFI PASA: Az oszmán ház története.

7. ANTONIÓ GIOVANNI DABURGIÓ Pápai nuncius jelentése Spadoleto pápai titkárnak.

8. DZSELÁLZAE MUSZTAFÁ: Az országok osztályi és az utak felsorolása.

A pontverseny állása a VI. forduló után:

- I. Kompaktor 206 p.
- II. Győzelem 203 p.
- III. Nyerünk, Mohács, Akita 202 p.
- IV. Tudom 201 p.
- V. Gepidák 196 p.
- VI. Bogár 193 p.
- VII. Altinum 190 p.
- VIII. Altinum, Háman 189 p.
- IX. Daklata 178 p.
- X. Napoleon 177 p.
- XI. Magyarnak születtem 171 p.
- XII. Babypapi 162 p.
- XIII. Nekünk Mohács kell 160 p.
- XIV. M-T-P trió 157 p.

Csal 141, Dunaparti Napoleon 138, Rózsaszínű tehének 128, História 123, Mohácsi csata 104, Zeus 102, Szövetség 86, Unokatestvérek 74, Napkirály 71, Csendesden e eredményesen 63, Hólabon 58, Paci 24 pont.

Az utolsó forduló megfejtéséhez kitartást, türelmet és sok siker kívánunk.

A játék szervezői

Tehermentes, összkomfortos ház eladó Sátorhelyen telefonnal, gazdálkodásra alkalmas melléképülettel, vegyes tüzelésű központi fűtéssel. Sarok épület 3 szobával 2 színttel, 80 m².

Tel.: Sátorhely 39.

3 éves Daciát vennék! Érdeklődni a szerkesztőségben.

A Radnóti ltp-en 51 m²-es, kétszobás, összkomfortos, nem IMS, telefonos, vízórás, redőnyös, tehermentes örökklakás jutányos áron eladó. (Irányár 1mill. 50 ezer Ft).

Érd.: Radnóti ltp 1. 3.e. 13-as szám alatt. Tel.: 711/11-28, vagy a Mohácsi Hírlapban.

Garázst bérelnek a belvárosban, február jeléig.

Fehér festék (kültéren falra, fémre), nagy tételben, féláron eladó. Érdeklődni: 16 óra után a Béke u. 23-ban

Eladó! 23 kg-os PB gázpala és 1 db. nyomáscsökkenítő.Érd.: Mohács, Liget u. 15. Vincze Tamás

40-50 m²-es, vendéglátásra is alkalmassá tehető, üres üzlethelyiséget bérelnek Mohács központjában.

Érdeklődni: 711/20-33 (8⁰⁰-16³⁰-ig)

L & S Bt. Hímsháza.

Gépmestert offszet és magasnyomó gépekre felveszünk, illetve betanítunk! Jelentkezés munkanapokon:

FOR-PRINT nyomda Mohács, Dózsa Gy. u. 36. Tel.: 26-47

apróHÍRDETESEK

Siemens nagyképernyős, (távírányítós) színes TV és fekete-fehér Videoton TV eladó. Érd.: Mohács, Felszabadulás lkt. 12. fsz. 6.

Eladó! 120 l-es villanybojler, valamint pelenkázós gyermekágy jó állapotban. Érdeklődni: Mohács, Fűzfa u. 7.

Eladó IBM PC/XT (10 Mhz, 360 kB FDD, 20 MB HDD, Hercules monitor),. Érdeklődni: Pap János, Mohács, II. Lajos u. 14. Hétköznap 18 óra után.

Hímsházán 3 szoba-konyhas hárszsz eladó. Préház, pince, melléképület, nagy kert van.

Érdeklődni: Mohács, Liliom u.18 vagy a 72/71-581-es telefonon.

7 szobás, központi fűtéses, garázsos, tetőtérbeépítéses, gázvezetékek az udvarban, gyümölcsfákkal családi ház eladó. Csele patak u. 4. Üdülőttelep.

Érdeklődni a helyszínen egész nap, vagy a Marcsi butikban 9-17-ig.

Eladó egyszintes, kertés, összkomfortos társas ház. (3 szoba, önálló központi-fűtés) Mohács, Liliom. 18.

Tanya, 600 m² bekerített kerttel azonnal kiadó. Érd.: Kulitác Máttyás, Felsőkanda 65.

Az Adria üzletházban 14 m²-es üzlethelyiség eladó. Érd.: Kovácsné Domján Zsuzsa Mohács, Felszabadulás lkt. 17/a fsz. 3.

Tel.: 711/14-50.

AUTÓSOK VÁLLALKOZÓK FIGYELEM!



Most már érdemes a szőlőhegyi SHELL kútnál tankolni! A motorbenzinek 50 fillérrel,

a diesel olaj 2 Ft-al olcsóbb!

Ezenkívül SHELL olajok nagy választékban és leértékelt nyugati autógumik kaphatók!

Mohácsi Hírlap Kupa

Szavazólap

Ön szerint Mohács város legjobb nő- és férfi sportolója 1992-ben.

Nő:.....

Férfi:.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

A belvárosban
központi
helyen
**ingatlant
vásárolnék.**

Ajánlatokat
„Megegyezünk”
jeligére, a
Mohácsi Hírlap
szerkesztőségébe
kérem.

Építkeznek, felújít... A BELFI Kft mindenben segít !

Ez évben is újabb termékeket kínálunk.

Új néven, de változatlan formában és minőségben.

Belfi Kft = volt RAKFOR Bt. Termékeink még az 1992-es áron

Mohácson a Kossuth L. u. 72-ben. Tel./Fax: 711/11-57

Újmohácson (Tel.: 39):

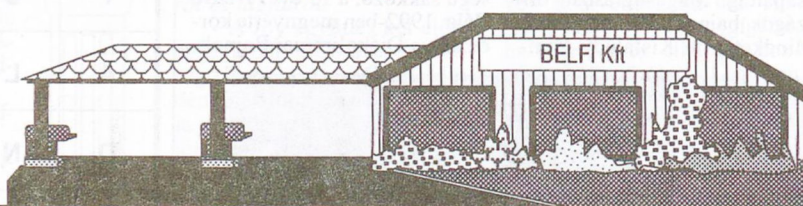
Nagykereskedelmi forgalmazásban:

- Horvát beltéri burkolólapok, beltéri csempék
- A Falco Fakombinát termékei minden méretben
- Laminált bútortalapok, falorgács lapok, ck. betonyp lapok

Kiskereskedelmi forgalmazásban:

- alapvető építőanyagok
- kéziszerszámok, barkácsgépek
- Vapormatic szerszámok és gépalkatrészek
- kerékpár és motorkerékpár köpenyek és tömlők
- festékek, vegyiárúk, fagyállók, jégmentesítők
- Mountain Bike, női és férfi kerékpárok

- alapvető építőanyagok
- a BELFI Kft teljes mohácsi kínálata
- műtrágyák
- fénystabil fóliák, fekete fóliák
- vízvezeték-szerelő anyagok, szerelvények



Vajon igaz lehet?

A DREHER
SÖRMINTABOLT
nem emel árat.
Pénztárca-kímélő
szolid egységárrakkal,
továbbra is a
legolcsóbb Mohácson.

Würtz János, Mohács,
Dózsa György u. 31.
Telefon:
711/16 - 22/17.

GA & BJ

Kiadványszerkesztő
Fotó- és
Reklámügynökség
7700 Mohács, Dózsa Gy.
u. 10.
Telefon: 711/17 - 33.

Mohácsi Farostlemezyár RT

- álmennyezet készítéséhez,
- falburkoláshoz
- kárpitos munkához
- barkácsoláshoz
- tetőszigeteléshez
- bútorok készítéséhez
- épületasztalos munkákhoz

használjon FAROSTLEMEZT!

MOFA

Értékesítés kicsiben és nagyban
Mintaboltból - raktárról
7700 Mohács - Budapesti u. T.: 711/19-22

**Mosogatógép -
akció
Európában!
A legújabb
modell
Magyarországon
is
7 EXTRÁVAL!**

SIEMENS

69.900.-

**BÖLY-GÓ
KFT**

1. Kategóriájában a leghalkabb (53 dB)
2. Energiatakarékos program 50 °C 1,2 kWh
3. Analóg programkijelzés
4. Nyomógombos programkezelés
5. Aqua-Stop
6. Mindössze 20l vízfelhasználás
7. És az ára most csak...

Marocco
építőanyag-értékesítés
a mindenkori legkedvezőbb áron.

F. kavics, f. homok, betongerendák, bélésbetonok, falazóanyagok, burkolóteglák, épületfa, lécz, deszka, cement, mész, mészhidrát, nyersbeton.

(Mixer-es kiszolgálással is.) BRAMAC-tetőcserepek, hungvelux-ablak, egyéb nyílászárók.

Egyéb építőanyagok megrendelhetők:
hétfőtől péntekig 6 órától 16 óráig.

Marocco KFT
Mohács, Budapesti u. 33.
Tel.: 711/28-40, Telex: 12-550,
Fax: 711/28-45

**Csavar
aprocikék**
Mohács,
Szenháromság
u. 6.

Alumínium létrák,
szoba létrák,
Dexion polcelemek.
Világító
reklámtáblák
rendelés felvétele.
Telefon: 27-10

**RÉGERT
CIPŐ**

**RÉGERT
TÁSKA**

Szabadság u. 3

TRANS-IMPEX
Nemzetközi Fuvarozó, Szállítványozó és Kereskedelmi Kft.

KÖZPONT: H-7623 PÉCS, Megyeri u. 26. ☎ H-7604 PÉCS Pf.64 ☎ (72) 26-599 Fax: (72) 26-835 Tx: 12-807
Bp.-i Iroda: H-1085 BUDAPEST, Üllői u. 2-4. ☎ H-1243 Bp. Pf.723 ☎ (1) 133-7969 Fax: (1) 113-1086 Tx: 227-594

SZOLGÁLTATÁSAINK:

- nemzetközi, belföldi kocsi- és részrakományok szállítása 1-24 tonnáig
- hűtő- és box-konténer szállítványozás
- külkereskedelmi tevékenység, export-import ügyletek komplex bonyolítása
- önálló vámudvari tevékenység a ZENTRAL ZOLLHOF-ban
- raktározás - vámraktár

ZENTRAL ZOLLHOF
H-7623 PÉCS, Megyeri u. 26.
☎ (72) 13-256

A TRANS-IMPEX Mohácson!

Tisztelt leendő partnerünk!

A Trans-impex nemzetközi fuvarozó, szállítványozó és kereskedelmi Kft 1993. február 1-vel vámügyi tevékenységét tovább bővítve megnyitja újabb vámudvarát Mohácson.

Egyéb vám-, valamint külkereskedelmi és szállítványozási szolgáltatásainkkal cégünk központjában állunk rendelkezésükre.

☎ 7700 Mohács
Budapesti ou. 33 (ÉPFU)
☎ 711/22-51
Fax: 711/20-41

Gyuris Gábor
Kereskedelmi igazgatóhelyettes
Sándor András
Vámudvar vezető
Schäffer Róbert
Gazdasági igazgatóhelyettes

Ön szebbé, kellemesebbé teheti lakását, ha

BITTNER ÉS TÁRSAI
üzletében vásárol:

elemes
IVA
VIKTÓRIA
TENA
ANA

horvát konyhabútorokat

esztétikus ROMÁN komódokat padló és mennyezetburkolókat, valamint praktikus lakberendezési tárgyakat.

Könnyű parkolási lehetőség a
Kossuth L. u. 72. szám alatt, telefon: 711/26-29, és a
Szabadság u. 36. szám alatt. Telefon: 711/16-53.